

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE



Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Viernes, 3 de julio de 1931

Núm. 1.797

ANTE LAS CORTES

Las luchas de los grupos políticos

Dos días van pasados desde que don Indalecio Prieto expuso su hostilidad para con don Alejandro Lerroux y subsiste—pese a la escasa actualidad de cada gesto político—esa desazón que pone en los espíritus el convencimiento de que entramos de nuevo en la lucha de partidos y grupos, tan desagradable siempre para quienes no tienen vocación de gladiadores políticos.

Por otra parte, un diputado electo acaba de decir en una reunión de amigos y correligionarios: "Tenemos que declarar una guerra a muerte a todas las demás fracciones, que no son sino un mito inaceptable en este momento."

Que la pugna de partidos había de surgir tan pronto como quedara hecha la votación para Cortes Constituyentes, era sabido. Sabido, por lógico. Sabido, porque la polémica es necesaria. Quien crea que en política es posible la opinión única, debe apresurarse a salir del error. En política existe, y es justo que exista, una eterna lucha que es, precisamente, la que le da el interés mayor.

Pero esa lucha no debe adquirir los tonos de irritabilidad que parecen advenir con el escrutinio de las elecciones. La lucha debe ser serena, respetuosa, cauta y exenta de estridencias. Cuanto más suave sea en la forma, más eficaz puede ser en el fondo.

Además, no hay que perder de vista que estamos aún en el tercer mes de un nuevo régimen. De un nuevo régimen que, en efecto, se ha consolidado firmemente con las elecciones del domingo. Pero son todavía peli-grosas, si se acentúa excesivamente, las querrelas de grupos, que siempre ponen inquietudes en la opinión.

La labor armónica que el Gobierno de la República ha venido realizando ha exigido, por la heterogénea composición del mismo, indudables sacrificios por parte de todos los ministros. No hay que decir que todos ellos se han visto obligados a ceder en muchos de sus respectivos puntos de vista, a fin de mantener esa armonía. Las opiniones más extremas de cada ministro han tenido, en más de una ocasión, que atemperarse a un criterio medio. De esta manera se ha conseguido esa actuación de concordia que el país debe reconocer.

Y precisamente por ese ejemplar sistema, al que la nación se había habituado, parecen ahora más violentas las pugnas que se inician, las cuales pueden derivar por cauces nada favorables a la labor de paz y de concordia que España precisa para su engrandecimiento.

Limitense las discordias de grupos, atenúense las diferencias, en estos momentos en que hay que dar sensación de fortaleza—la fuerza está en la unión—ante los países que siguen ávidamente la marcha de los asuntos españoles. "Hay que asentar la República—acaba de decir un político—sobre un afirmado de realidades económicas". Nada se opone tanto a esa necesidad como las estridencias de una desarmonía que siembran, inútilmente, temores e inquietudes. Si es el problema económico el fundamental, necesariamente, para resolverlo, hacen falta paz y concordia entre todos los grupos políticos; paz y concordia que son compatibles con todos los principios, según han demostrado, hasta ahora, los ministros del Gobierno provisional de la República.

De nuevo ha descendido la peseta

COTIZACIONES EN LA SESION DE AYER

MADRID. — Las divisas monetarias se han cotizado en el día de hoy según las siguientes cifras:
Libras, 51,30.
Francos, 41,30.
Dólares, 10,54.

Los cadetes pasan su fin de curso en Canfranc



Un grupo de cadetes recién llegados a Canfranc, el pintoresco pueblo altoaragonés, posa ante el objetivo de Gotor enmarcados por las nevadas cumbres de la vertiente pirenaica.

(Foto. Gotor)

Banquete de despedida a don Angel Villar



Banquete de despedida ofrecido ayer al que ha sido magistrado en Zaragoza don Angel Villar, nombrado presidente de la Audiencia provincial de Toledo.

(Foto. A. de la Barrera)

En el Casino Principal se celebró ayer un almuerzo de despedida a don Angel Villar y Madruño, magistrado hasta ahora en Zaragoza, y elegido recientemente presidente de la Audiencia provincial de Toledo.

El homenaje se hacía extensivo al magistrado don Juan de Hinojosa, que también fué nombrado hace poco juez de Madrid. Excusó su asistencia en carta y telegrama, por estar ausente.

Asistió buen número de abogados y procuradores, que querían testimoniar el buen recuerdo que ambos dignísimos magistrados dejan en nuestra ciudad.

Se leyeron algunas adhesiones y reinó la más franca cordialidad. No hubo brindis.

Damos nuestra afectuosa despedida a los señores Villar e Hinojosa, representantes de la carrera judicial, que tantas simpatías y amigos dejan en Zaragoza.

A cuantos nos remiten originales para su publicación, tanto literarios como gráficos, les recordamos que en ningún caso serán devueltos, sean publicados o no

DESPUES DE LAS ELECCIONES

Ayer tuvo lugar el escrutinio general

EL ESCRUTINIO DE LA CAPITAL

Ayer a las diez y media, bajo la presidencia de don Eduardo Alonso, presidente de la Audiencia territorial y de la Junta provincial del Censo electoral, y asistiendo los señores García Perdomingo, Giménez Gran, Savirón, Lite, Pallarés, Abadías, Lamana, Palomar Mur, Comín, Serrano y Blesa, tuvo lugar el escrutinio de la capital.

La operación fué bastante laboriosa y terminó a la una de la tarde.

Los resultados fueron:
Don Gil Gil y Gil, 24.074 votos.
Don Alvaro de Albornoz Liminia-na, 22.239.

Don Manuel Marraco Remón, 18.814.

Don Santiago Guallar Poza, 8.324.
Don José Gaos González-Pola, 5.639.

Don Isidoro Achón Gallifa, 5.203.
Don Francisco Albiñana Corralé, 4.170.

Don Fernando Aragón, 3.845.
Don Mariano Tejero, 106.

Don Genaro Poza, 12.
En blanco, 160.

Faltaron actas de algunas secciones y acordó la Junta imponer multas de 25 pesetas a cada uno de los presidentes y adjuntos de las mesas referidas que no la han enviado.

No hubo en la circunscripción de la capital ninguna protesta.

EL ESCRUTINIO DE LA PROVINCIA

Por la tarde tuvo lugar el escrutinio de los votos alcanzados por los candidatos en la circunscripción de la provincia.

Presidió también el acto don Eduardo Alonso, concurriendo los demás miembros de la Junta del Censo.

Fuó la operación tan laboriosa que finó cerca de la una de esta madrugada.

Se obtuvieron estos resultados:
Don Darío Pérez García, 41.021 vo-tos.

Don Honorato de Castro Bonel, 40.958.

Don Antonio Guallar Poza, 34.861.
Don Venancio Sarría Simón, 33.619.
Don Bernardo Aladrén Monterde, 16.850.

Don Antonio Ruiz García, 15.378.
Don Eduardo Castillo Blasco, 16.667.

Don José Algora Gorbea, 17.480.
Don Francisco Aranda Millán, 278.

Don Manuel Albar Catalán, 17.355.
Don Genaro Poza Ibáñez, 15.855.
Don Angel Ossorio y Gallardo, 15.551.

Don Niceto Alcalá Zamora Torres, 41.962.

Número de votantes, 66.425.

Fueron proclamados diputados los señores Alcalá Zamora, Castro, Pérez, Guallar y Sarría, por las mayorías.

Y los señores Algora y Albar por las minorías.

No hubo protesta alguna.

DESPUES DE LOS DISTURBIOS

Parece que Alemania declarará que es ilegal el partido comunista

SEGUN REFERENCIAS AUTORIZADAS

BERLIN. — Según informes autorizados puede afirmarse que con motivo de los disturbios promovidos por los comunistas en Berlín se han practicado muchas detenciones.

Los comunistas provocaron desórdenes en varios distritos de la ciudad.

Parece que el ministro del Interior, en vista de ello, va a declarar ilegal el partido y va a prohibir todas sus actuaciones.

LA SEÑORA Doña Pilar Andrés y Gracia

Falleció ayer, a los 41 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su apenado esposo, D. Pablo Lozano Clemente; hijos, Manuel y Luísa; madre, doña Carmen Gracia; tíos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, viernes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Agustín (D. Antonio), núm. 6, 2.º, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán sumamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Pompas Fúnebres LABORDA.—Ossau, 4. — Teléfono 8.101

UN DESPACHO TRANQUILIZADOR

La cuestión de Caspe ha entrado en una fase favorable

Anoche indicó el gobernador civil, don Manuel Lorente, a los periodistas, que había recibido del alcalde de Caspe un telegrama tranquilizador en extremo.

Al parecer, la cuestión planteada en aquella ciudad ha entrado en una fase completamente favorable.

Los ánimos se han calmado y ha desaparecido la excitación del vecindario.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La capacidad de prestación de Alemania

Dietrich, ministro de Hacienda del Gobierno alemán, en el Congreso de patronos mecánicos y maestros carpinteros celebrado en Eisenach ha recogido cuantos comentarios e informaciones aparecían en la Prensa francesa a propósito de la proposición del presidente Hoover y la capacidad de prestación de Alemania.

Es un hecho cierto la desaparición de la deuda interior alemana, constituida por los gastos de guerra soportados por el Reich.

Pero estos gastos no estaban reparados entre el conjunto del pueblo alemán, sino entre los tenedores de los títulos de los diversos empréstitos interiores emitidos.

Los acreedores dieron su dinero y no lo han recuperado y, como resultado, una parte importante del capital flotante del Reich queda ahora confiscado y destruido.

HERRIOT Y LAS REPARACIONES

Todos los políticos de relieve en Francia se creen obligados a exponer su opinión en la cuestión batallona de la moratoria propuesta por Hoover.

Herriot recomienda a sus nacionales que se pongan en guardia, porque la modificación presentada representaría no sólo el abandono del derecho que adquirió al vencer a su agresor el pueblo francés, sino que pondría en duda la inocencia de Francia respecto a la iniciación de la Gran Guerra.—S. S.

Lo que nos dice el público

Señor Director de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío: Habiendo sido aludido en una información del periódico de su digna dirección, en fecha dos del presente mes y no dudando de la rectitud de ese periódico ni de quien diera esa noticia, le suplico publique estas líneas, pues me interesa manifestar lo siguiente:

1.º Que el Patronato de la escuela del Portillo no ha podido dejarme cesante por la sencilla razón de haber presentado antes mi dimisión en plena Junta y haber puesto mi cargo a disposición de mi superior.

2.º Que no es cierto que yo haya hecho nunca propaganda política entre mis alumnos de la escuela, como puedo demostrar, a no ser que, para una campaña tendenciosa, se reflejara en unas cartas particulares por mí enviadas, durante el anterior régimen, a quienes suponía agradecidos.

3.º Que si por recoger más pesetas para la escuela es preciso mi descrédito, con gusto sacrificio mi dignidad, mi prestigio y mi persona en bien de la enseñanza y de la institución que tanto amo y tantos desvelos me ha proporcionado durante los años que la he dirigido.

Queda de usted, señor Director, muy agradecido, su s. s., Tomás Pérez.

Un grupo de enfermas del Hospital nos remite una carta con motivo de otra publicada en esta misma sección, en la que dicen que el incendio fué intencionado y que lo sofocaron las enfermas de Santa María echando agua con cubos, hasta que llegaron los bomberos y lo dominaron.

Hacen determinadas consideraciones personales que al público no le interesan y que, por tanto, nos abstendremos de recoger.

EL PRESENTE DE UN FUTURO

DEL MOMENTO

Aún habría tiempo, pero es inútil pensar en ello. La contumacia de los hechos preliminares puede más que todo, despejando hasta la posibilidad del milagro. Ya no hay redención.

Aragón se ha vuelto de espaldas a las inapelables exigencias de su porvenir. Las Constituyentes no recibirán una aportación aragonesa igual a la que recibían las Cortes ordinarias, sino peor a la de antes. En la pléyade de asaltantes resalta el desconcierto, la desorientación o el vacío total.

El momento es demasiado serio para que uno se conforme con callar, o se pliegue al comodín del eufemismo. Hay que hablar claro. Hay que hacer la disección de los hombres que, al aspirar a representarnos en la Asamblea deliberante de nuestra futura estructuración social, deben someterse a la crítica cuando ésta no va guiada por interés personal, sino general, cuando no se trata de combatir por combatir, sino de defender lo más conveniente para todos: lo que imponen las críticas circunstancias del momento.

Ved la candidatura, examinada desde la derecha a la izquierda, y decid con toda sinceridad si son esos los hombres más capacitados para defender en las Constituyentes los intereses de la patria en primer término, los de Aragón después. Algunos hay que entran en ese orden, pero su condición de minoría les hará correr papel más desairado, que serán cumbres aisladas en tierra llana y libre para la carga del viento.

Hubiera convenido una homogeneidad de coro griego, pero tras la voz destacada sólo cabrá esperar gallos aislados, capaces de hacer olvidar, con su discordancia, la buena impresión lograda por el que triunfe en la cuerda de los tenores.

En las Cortes ordinarias de los tiempos idos solía ocurrir que iban a ellas muchas personas resueltas a no despegar los labios más que para decir "sí" o "no". Cumplían con su papel admirablemente. No desentonaban, porque no pretendían entonar.

De esta clase de gentes tememos vayan pocas a las Constituyentes. Fauna de comité, puede suponerse que al llegar al salón se sentirán como en su casa, y no sabrán evitar el engrosar con sus intervenciones la rumba de la chabacanería. Ortega y Gasset habrá resultado profeta.

Veremos individuos, no veremos hombres. Y, como ha dicho recientemente Miguel de Unamuno, "un hombre entero y verdadero es una idea mucho más rica que lo que llamamos una idea". ¿Dónde están esos hombres que tanta falta nos están haciendo?

Aragón se encontrará en las Constituyentes frente a los representantes de otras regiones, dispuestos a plantear, en forma ya estructurada, los problemas de su Estatuto. Si, como es de suponer, las aguas corren a una organización de tipo federativo, cada uno de esos grupos habrá de demostrar cómo entiende ser en el futuro de una España de tipo nuevo y más libre que la unidad política de ahora. ¿Ha pensado Aragón, al designar sus candidatos, en este momento en que cada grupo hablará de lo suyo, de lo más íntimo, de lo más hondo? ¿Ha elegido a las personas más enteradas para defender nuestras realidades económicas y sociales en ese pasaje de la organización para el mañana?

Yo creo que no ha pensado en eso, y que el no haber pensado podrá costarle, seguramente le costará muy caro. Ya he empezado por decir que es inútil pensar en que aún fuera tiempo de rectificar. Lanzados adelante, la impronta de los comités confirma y ratifica el "tozudos y más tozudos".

Hubiera sido ocasión, por una vez, para prescindir del sistema desacreditado en tantos años de rutina e inconsciencia. Haber nombrado una legión excepcional, sólo para Constituyentes, de hombres que, pasado ese momento, volvieran a ser desconocidos de los dirigentes electoreros, porque es muy difícil pedirles sentido común tan permanente. Esos hombres más capacitados hubieran llevado a las Constituyentes la experiencia de su saber aragonés, y nuestra región se habría beneficiado con una representación adecuada, en trance tan crítico e importante.

No se ha hecho así, y a favor de

que el nuevo sistema hace la contienda más asequible han logrado voz, y suponemos lograrán voto, muchas ambiciones que en el viejo sistema no hubieran podido echar raíz.

Ni se ha logrado el barrido absoluto a la gente de fuera ni se ha conseguido, para que triunfara la razón y el sentimiento, lo justo y lo equitativo, imponer cuarentena de lazareto a los que por recién llegados guardan entre sus ropas los miasmas del régimen desmontado. Hasta se ha preferido desconsiderar a nobles lealtades en provecho de gentes que seostearon a la sombra de

la Dictadura, y ofrecer el galardón distintivo con criterio de saldo.

Ya no puede sostenerse más que la esperanza de la fuerte vitalidad del país. Años y años abusando de él, años y años sufriendo verse cabalgado por figurones, arribistas y logreros, y si alguno había que no lo fue, bien pagaba la diferenciación del tono general con los disgustos que el jineteo le proporcionaba; años y años llamando al caos, y sin lograr hundirse. Esto nos hace soñar todavía con que pueda no habernos llegado la hora del requiem.

J. GARCIA MERCADAL

Los diputados que ha elegido Zaragoza hablan de los proyectos que llevan a la Cámara

Don Manuel Marraco expone lo que debe hacer Aragón, si llega el caso de transigir con los estatutos regionales

Don Manuel Marraco, elegido diputado a Cortes por la capital, nos expone sus propósitos en las siguientes cuartillas:

El pacto de San Sebastián, compromiso contraído por los constituyentes del Comité revolucionario—posteriormente Gobierno provisional de la República—prejuizó la contextura federalista de la futura ley fundamental.

Para Aragón, que no intervino en él, el caso es comprometido porque, evidentemente, no existe en nuestro país sentimiento regional bastante para estructurar un gobierno propio. El caso de la Confederación, que halló aquí mismo sus más fuertes detractores, es una demostración suficiente que la actualidad acaba de corroborar.

Para crear ese sentimiento precisa acrecer nuestra riqueza; con ella la población; plantear una economía poderosa—necesariamente de base agraria—cuyo crecimiento será lento. Y cuando todo ello haya surgido, como efecto natural de varios años de ejercicio de una política realista, dirigida al bien del país, no de una dinastía apoyada en clases privilegiadas y servida por castas de funcionarios, entonces tan sólo podría hablarse de regionalismo aragonés, hoy sin base alguna en que apoyarlo.

Pero, cuando ese día hubiese llegado, la unificación nacional, el sentimiento orgulloso de españolismo, sería un hecho, por obra de la intensificación de relaciones entre una población más densa, más rica, más culta, más civilizada, en la que la distancia de la base a la cúspide se hubiera reducido a lo conveniente para promover el sentimiento de solidaridad nacional. Que el feroz individualismo dominante es no más que la reacción natural ante los problemas individuales más graves y trascendentales que el español no ha resuelto aún.

Vasconia, por el largo disfrute de sus privilegios, arrancados, como pacto final de una lucha dinástica; Cataluña, por su más elevado nivel cultural, aglutinado con la nota diferencial de un idioma propio, se presentan en el momento constitutivo enfocando sus problemas desde el punto de vista regional. Creo sinceramente que esa falta de sentido de dominio es una tara lamentable de esas gentes excesivamente pretenciosas, pero el hecho es así.

Sólo nos faltaba ahora la aventura franquista a pro de Andalucía libre (!), en la que veo una combinación ya prevista por el t. atadista andaluz Díaz del Moral: la inteligencia entre los extremismos anarquistas agrario andaluz e industrial catalán. Franco, diputado por Barcelona y Sevilla, allado de Maciá, es un caso muy significativo. Sería muy conveniente aclarar esto antes de que el Banco de España salve al Ayuntamiento de Barcelona y con él a la Banca catalana.

Aragón, Levante, Castilla... ¿qué deben hacer?

No veo posibilidad de que se pueda ir más allá en orden a reivindicaciones regionalistas que la liberación de cargas para el Tesoro nacional, del territorio regional que haya de concertar un Estatuto propio. Y esa fórmula es perfectamente aplicable y en el mayor grado apetecible por todas y cada una de las regiones. Por eso los republicanos radicales

aragoneses propusimos como plataforma electoral, aceptada por los demás partidos de la conjunción, el reconocimiento para la hacienda municipal de la exclusiva asignación de la contribución territorial y de derechos reales.

Complemento de ello sería que, como consecuencia, los Municipios, que difícilmente podrían explotar individualmente y sin plan de conjunto las riquezas forestal, minera e hidráulica, hicieran reserva de ellas para dotar la hacienda del Estado regional. Y bien; todo ello es perfectamente posible desde el día, en el orden de economías y cortes presupuestarios que ha iniciado con fortuna el Gobierno provisional. No precisa ahora aducir cifras. Tome quien quiera la "Gaceta" de 6 de enero último, lea los Presupuestos y deduzca que, descargadas las obligaciones y servicios del Estado, con los rendimientos de los monopolios y contribuciones indirectas, perfeccionando y generalizando la de utilidades, dispondría el Estado nacional de medios suficientes para las atenciones que restaran a su cargo.

He ahí, en mi opinión, la base de una Constitución es cosa fácil: basestructuración no hace falta mirar por encima de los Pirineos. Pero tal vez sea ese el mayor defecto de esta iniciativa. Para muchas gentes dedicadas a la labor legislativa sin haber recorrido España lentamente, trabajosamente, en íntima penetración con los productores de la riqueza que todos consumimos, hacer una constitución es cosa fácil; basta con reunir literatos, abogados, ateneístas; dedicarlos durante dos meses a leer, estrujar, combinar textos extranjeros y ¡voilà! El truco está hecho; he aquí una Constitución española que puede durar tanto como la del 76. Su resultado pudiera no ser mejor, pero ello atañe a la generación venidera. En cuanto a mí, me propongo hacer bien poco caso de la labor que el Gobierno ha encargado a la comisión legislativa presidida por el aragonés honorario don Angel Ossorio, y en la que él sólo pueda estimarse como representante de los intereses de Aragón. Porque sospecho que nuestro adventicio paisano no piensa como los auténticos indígenas.

Pueden suceder muchas cosas en la Asamblea constituyente. No hay por qué predecir ni vaticinar conductas. Pero sí llega el caso de transigir con los Estatutos regionales, en el plan ambicioso que se anuncia después de las elecciones, no veo otra posibilidad de salvamento para Aragón que la esbozada.

Y para completar lo que la Naturaleza nos negó, proponer a Valencia la fusión de ambas regiones. No iríamos indotados al connubio. Comunicación territorial con Europa; riqueza hidráulica cuantiosa; carbón y posiblemente petróleo y lubricantes en cuanto la destilación de los

ANTE LAS VACACIONES

Exposiciones en las clases que sostiene el Ayuntamiento

Ha sido inaugurada por las dignas autoridades la exposición de labores de las clases especiales que sostiene el Excmo. Ayuntamiento, habiendo sido felicidísimas las profesoras por la variedad de trabajos presentados y buen gusto en la colocación.

La exposición permanecerá abierta para que el público pueda admirarla durante los días 2, 3 y 4, de diez a una y de cuatro a ocho, en los locales de la planta baja del Buen Pastor.

lignitos sea industrialmente resuelta. Valencia no daría el mar, sin tener que pagar arbitrios de puerto que llevaran en sí recargos tributarios.

Nuestra posición en las Cortes—aparte los pleitos perentoriamente planteados por la Confederación del Ebro, estrangulada, Academia general suprimida sin compensaciones y, posiblemente también, la Escuela Costa entregada como botín político al Magisterio nacional—será ver, oír y hablar oportunamente, tan recio como lo permita el tornavoz de la opinión. Quiero esperar que no hablaremos en un desierto y, en todo caso, procuraré despertar el eco.

D. Manuel Albar dice que sus proyectos están supeditados a los acuerdos de su partido

En la Unión General de Trabajadores nos entrevistamos con Manuel Albar, probablemente el diputado más joven de los que han de sentar las bases de la nueva Constitución.

—¿Qué proyectos llevará usted a la Cámara?

—Los que acuerde el Congreso del partido socialista que se reúne el día 10, en Madrid.

—¿Qué me dice usted de las declaraciones de Indalecio Prieto, en lo que se refiere a no colaborar ni prestar apoyo a un Gobierno presidido por Lerroux?

—Esa es una opinión personal que no responde a un acuerdo del partido, pero que yo, por ahora, particularmente, ni apruebo ni desapruébo. Mi parecer es, eso sí, que los partidos no deban permanecer mucho tiempo unidos, sin que haya que pensar por ello en ruptura de hostilidades. En el Congreso se discutirá la participación o no participación en el Gobierno que se nombre.

—¿Su opinión sobre el decreto que transforma la Confederación del Ebro en Mancomunidad?

—Que no me parece bien, por cuanto puede ser una "economía" mal entendida.

—¿Y en cuanto a lo de la Academia Militar?

—Me parece perfectamente, como toda la labor realizada por Azaña, y como todo cuanto tienda a la supresión del Ejército, al menos en su organización tradicional.

La Crema Nieve LIG, al limón, es el específico del cutis de las señoras. Producto elogiado por toda la clase médica y controlado por varios Laboratorios farmacéuticos. Se vende en toda España, en tarros, a 3 pesetas, y en cajitas de aluminio, a 0'95.

Productos LIG, Contamina, 21. ZARAGOZA

También se remite por correo, previo envío de 3'50 pesetas en sellos o giro postal.

VERANEO

Hipertensos, nefríticos, gotosos, artríticos, nerviosos:
 Lo más sano _____ CORCONTE
 Lo más fresco _____ CORCONTE
 El clima más tónico _____ CORCONTE
 El más sedante _____ CORCONTE
 El mejor lavado de sangre _____ CORCONTE
 Hotel para todas las clases, con pecios moderados, _____ CORCONTE
 Donde mejor se come _____ CORCONTE
 Pedid en seguida habitaciones al administrador: Muelle, 35, Santander

DE PITON A PITON

LOS CUATRO QUE VAN A LA CABAIZA

¿Podemos hablar de "ases del toreo" otra vez? En la estadística que publicábamos ayer se destacan cuatro nombres—Ortega, "Bienvenida", Marcial y Barrera—con un número importante de corridas, más del doble y casi el doble de los que más han toreado después. Ortega, con treinta y siete corridas; "Bienvenida", con treinta y cinco; Marcial y Barrera, con veintinueve. Sigue la lista con los de quince funciones toreadas...

Hace poco, la supuesta primera fila era extensísima. No había diferencias entre diez o doce toreros. Empresas y públicos hacen distinciones este año. Y Ortega, "Bienvenida", Marcial y Barrera pueden presumir un poquito con su lista de ajustes.

Creo de oportunidad comentar brevemente la labor de estos "cuatro ases" en la primera mitad de temporada.

Domingo Ortega.—Va a la cabeza. Desconocido al comenzar el año. "Dominguín" le había ofrecido cuarenta corridas para todo él. Y ya casi las tiene toreadas.

Máxima expectación. Discusiones. Triunfos en toda España. Y llega a Madrid y se resbala. Pero se le discute como en ninguna parte y llena la plaza, cosa que no consiguen otros toreros que no se "resbalan".

Si no tiene un tropiezo, terminará su primera temporada con más de cien corridas.

Puede estar satisfecho de su entrada en la categoría.

Manolo "Bienvenida".— Muchas contratas. Treinta y cinco corridas toreadas. Impulso adquirido por la buena situación en que su arte le colocó en 1930.

Una gran faena el día que reapareció en Madrid, y fracasos en todas partes. Vuelve a los ruedos el "Bienvenida" martingalero y ventajista que se adivinaba en sus tiempos de becerrista. En algunas plazas—Barcelona, entre ellas—da mítines de torero viejo y desaprensivo.

Tiene que cambiar de postura en esta segunda parte del año. Si no... vendrá el descenso en categoría. Y muy justo, por cierto.

Marcial.—Veintinueve corridas. Empieza el año, gris, desganado. Pero se estira en Madrid, corta orejas y logra un triunfo definitivo en la misma plaza el día de la tragedia de "Gitano".

Está Marcial donde estaba. "Joven maestro", toreando lo que quiere y llamado a las mejores ferias.

Con once temporadas de alternativa, ya no cabe negarle, ni regatear posición y méritos. Pasará a la historia como torero de primerísima línea.

Si sigue así hasta final de año se apuntará otra temporada triunfante, como las dos anteriores.

Barrera.—Empatado con Marcial, a veintinueve corridas. Cuando el nombre de "Visentet" pase a la historia discutiremos "su manera" de torear.

Hoy recogemos su actuación en el año, que—justo es reconocerlo—es triunfal en casi todas las plazas. Y las Empresas le llaman para sus combinaciones más importantes.

Heimos apreciado en él un mayor reposo al torear de capa. Sigue movido al muletear, pero domina como el que más domine y da alegría y variedad a sus faenas.

Su nombre, en la primera fila antes, se destaca con trazos vigorosos dentro de ella por su labor de este año.

Yo, poco barrerista, sin odios ni apasionamientos, lo tengo que reconocer así.

EL DOMINGO, EN ZARAGOZA

Ya lo saben ustedes. "Niño de la Estrella", Jaimito Pericás y Manolo

Gallego—un sevillano nuevo—actúan de matadores pasado mañana en nuestro ruedo. El ganado será salmantino, de Gallego hermanos. La corrida comenzará a las cinco.

Y habrá regalos, para los aficionados a unir lo agradable con lo útil. Los regalos serán cartera con quinientas pesetas, máquina de coser, mantón de Manila, reloj de oro, bolso de plata con 50 pesetas, batería de cocina y tres billetes de la lotería.

Mañana daremos todos los detalles del programa.

EL DIA 12, EN BARCELONA

Buena terna de matadores tendrán el domingo 12 del corriente en Barcelona.

Marcial, Barrera y Ortega serán los tales; sin que sepamos el nombre de la ganadería con cuyo toros han de confeder.

Que el acierto guíe a Balañá en la elección de la misma.

SOBRESALIENTE PARA PAMPLONA

En el "mano a mano" de Bienvenida y Ortega, el día 8, en Pamplona, saldrá de sobresaliente el novillero Cecilio Barral.

Le deseamos que no tenga que actuar.

DON INDALECIO

Los artistas aragoneses en Madrid

La Prensa madrileña da cuenta del triunfo obtenido en un festival celebrado por la Casa de Aragón, por la bella triple Anita Ramallo y por el tenor Florencio Magaña, discípulo que fué de nuestro gran jotoero Santiago Lapuente.

Nos place muy de veras el éxito de estos dos artistas ante el numeroso y selecto auditorio que llenaba la Casa de Aragón, y les hacemos presente nuestra fervorosa felicitación.

LA POLITICA LOCAL

AGRUPACION SOCIALISTA

Del Comité de la Agrupación Socialista recibimos, para su publicación, la siguiente nota:

"Se convoca a todos los afiliados a la Agrupación Socialista a Junta general extraordinaria que se celebrará mañana, sábado, 4 del actual, a las nueve y media de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal izquierda, para tratar, entre otras cuestiones, del orden del día del Congreso nacional socialista que se celebrará en Madrid los días 10 y siguientes del mes en curso.

Se ruega a todos los afiliados la más puntual asistencia. — El Comité".

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Llegó de Pamplona don Manuel Llorente con su bella hija.

—Salió para San Sebastián don Jesús Elorz con su distinguida esposa, doña Mercedes Elósegui, e hijas.

—Hoy marcha a Toledo, para tomar posesión del cargo de presidente de aquella Audiencia, don Angel del Villar, magistrado hasta ahora de Zaragoza.

—Para su casa de La Almunia, donde pasarán el verano, han salido don José María Contín y su distinguida esposa, doña Pilar Valero.

—Salió para Villafranca de Navarra la distinguida señora doña Concepción Yanguas de Zapatería con su bella hija María José, aventajada alumna de esta Facultad de Derecho.

—De Madrid ha llegado don Felipe Lazcano, secretario del Banco Central.

—Hoy salen para San Sebastián la señora viuda de Mainar y bellísimas hijas.

—Regresó ayer de Madrid el joven abogado don Fernando García Rivero.

BANQUETE

Anteanoche fué obsequiado con una comida íntima por sus amigos de Peña el dignísimo magistrado don Angel Villar y Madruño, recientemente nombrado presidente de la Audiencia provincial de Toledo.

El acto tuvo lugar en el restaurant del Casino de Zaragoza, asistiendo los señores don Mariano Quintana, don Enrique Isábal, don Ricardo de Miguel, don Joaquín Arnau, don José Belío, don José Galiay, don Angel Vilella, don Alfonso Castro, don Juan Buset, don Justo de Pedro, don Julio Ariño, don José Blasco, don Fausto Gavín, don Pablo Parellada, don Julio Martín, don José Perrín, don Florentín Baraza, don Rogelio Martínez, don Luis Miravete, don Amadeo Ribas, don Miguel Portolés, don Víctor Oliver y don José Royo.

Testimoniáronse con tal motivo los grandes afectos que el señor Villar se ha granjeado durante su prolongada estancia en Zaragoza.

EXAMENES

Han regresado de Madrid, después de brillantes exámenes en el Conservatorio, obteniendo la calificación máxima en el tercero y cuarto año de piano, respectivamente, las distinguidas señoritas Lucía y Encarnación Hernández Peña, discípulas de la profesora doña Ascensión P. Betoré de Velasco.

Nuestra enhorabuena. —En el Conservatorio de Música de Madrid ha terminado la carrera de piano, con notas de sobresaliente, la bella señorita Pilar Cortés Serra, alumna de la profesora señorita Angeles Sirvent.

Enhorabuena. —Hemos tenido el gusto de saludar al joven médico don Julio Pardo Canalis, querido amigo nuestro, que ha regresado de Madrid, donde ha obtenido el grado de doctor con brillante calificación.

EN LA CALLE DE COSTA

Choca un automóvil contra el surtidor de gasolina, se rompe su farola y los cristales lesionan a un niño

En la calle de Costa chocó violentamente el automóvil número 2.309, matrícula de Zaragoza, conducido por Jesús Gascón Campos, con el surtidor de gasolina instalado en dicha vía.

A consecuencia del encontronazo se rompió la farola de cristal del surtidor, hiriendo sus vidrios al niño Antonio Calvete Mendal, de 12 años. Fué curado en la Casa de Socorro



SASTAGO. — Un grupo de montisimas señoritas de la localidad que han dado extraordinario realce a las pasadas fiestas.

UNA FIESTA ANUAL

La verbena de los pescadores

Las elecciones a diputados a Cortes impidieron que la verbena que todos los años organiza la Sociedad General de Cazadores y Pescadores de esta provincia se celebrase el día de San Pedro, según costumbre. Dicha verbena tendrá lugar el domingo próximo, en el Soto Montoya, a cuyo efecto el presidente de esta Sociedad, señor Oliva, con el celo de siempre, ha dispuesto las cosas bien para que dicha verbena tenga el atractivo que la caracteriza.

La banda de música "Zaragoza" es la encargada de amenizar el acto, y el baile comenzará a las cuatro de la tarde hasta el anochecer.

Durante el día y desde las primeras horas, son muchas las familias de socios y relacionados que, como en años anteriores, se proponen pasar el día en aquel mismo paraje donde abundan los manantiales y fresca sombra.

FIN DE CURSO

Exámenes y Exposiciones escolares

EN EL BUEN PASTOR

El miércoles, a las seis de la tarde, se celebraron los exámenes de fin de curso en la escuela de párvulos del Buen Pastor.

Asistió el concejal señor Cervero, que presidió el tribunal y repartió después dulces entre los alumnos.

A continuación fueron inauguradas las Exposiciones de enseñanzas especiales.

El numeroso público que acudió a visitarlas no regateó sus elogios, tanto para el Ayuntamiento, que sufragó los gastos consiguientes, como para los profesores y alumnos del Buen Pastor.

EN EL COLEGIO POLITECNICO

Se han celebrado en el Colegio Politécnico de Nuestra Señora del Pilar los exámenes de fin de curso.

En los mismos locales se inauguraron seguidamente las exposiciones de trabajos caligráficos, redacción y composición, documentos comerciales, dibujo lineal, geométrico y de adorno, etc., etc.

Los conocimientos demostrados por los alumnos del Colegio Politécnico del Buen Pastor, en las diversas materias expuestas, han merecido el elogio de cuantos han visitado la exposición.

Alcanzan estos plácemes a los directores don Cándido Francisco Galdeano y don Félix Alba, así como a los profesores maestros doña Pilar Colás, don Vicente Alairach y auxiliar don Salvador Serrano.

TAXIS-ZARAGOZA

Llame usted al teléfono 27-02 Servicio permanente día y noche

El director general de Primera Enseñanza limita, telegráficamente, la actuación del Patronato Costa

En el despacho de la Alcaldía se reunió ayer el Patronato Costa, bajo la presidencia de don Sebastián Banzo, y con asistencia de los señores don Juan Moneva, señor Sáinz de Medrano, don Manuel Marraco, don José María Sánchez Ventura, don Vicente de la Fuente; director de la Normal de Maestros, señor Mancho; director de la Escuela Industrial, señor Berganza; director de la escuela graduada de niños del grupo Costa, don Pedro Arnal; directora de la graduada de niñas, señora Moreno; inspectora de primera enseñanza, señora Larraga, y secretario, señor Ibáñez Serrano.

Se dió cuenta de un telegrama recibido el miércoles, del director general de Primera Enseñanza, en el cual ordena al Patronato que suspenda toda actuación referente a provisión de plazas de directores, maestros y maestras de la Escuela Costa.

Puesto a discusión el asunto, el señor Marraco protestó de lo que supone una extralimitación del director de Enseñanza, puesto que el Patronato se rige por un decreto, y al abrir el concurso de provisión de plazas de directores de las escuelas graduadas se ha limitado a usar de facultades conferidas y sólo el ministro de Instrucción pública, en virtud de otro decreto, puede modificar su organización y funcionamiento.

El señor Moneva y Puyol abundó en la misma opinión y propuso que, haciendo caso omiso del telegrama discutido, el Patronato dé término a su actuación con la propuesta al ministro de Instrucción de los que deben ser designados para los cargos sacados a concurso, en virtud de los

ejercicios realizados, dando cuenta a la vez a don Marcelino Domingo del telegrama del director general de Primera Enseñanza y enterándole de que al recibirse habíanse realizado ya las oposiciones dadas.

Así se convino, con el voto favorable de todos los presentes, excepto los señores Berganza y Mancho y señora Larraga, que se abstuvieron de intervenir en este asunto y adherirse a la propuesta, por su calidad de funcionarios públicos, dependientes de aquella Dirección general.

En consecuencia, al regreso de Madrid del señor Marraco, en plazo próximo, se reunirá nuevamente el Patronato para formular al ministro la propuesta de directores convenida.

Centros y sociedades

SINDICATO DE DEPENDIENTES DE COMERCIO

Recibimos, para su inserción, esta nota:

"La Junta directiva de esta entidad recuerda a los dependientes de Comercio en general que en casos de despido por parte de los patronos deberán en el término de tres días presentar la demanda ante el Comité paritario en el caso en que consideren que el despido ha sido por causa injustificada".

VERANEANTES

Asegurad contra robo vuestros mobiliarios en «La Previsión Nacional». Oficina en Zaragoza, plaza de la Constitución, 4, entresuelo. Teléfono 3033. Esta Compañía es filial de la «Catalana de Seguros contra incendios».

Aristocrático Salón Doré

GRANDIOSO EXITO

EL DESFILE DEL AMOR

Maravillosa opereta Paramount, creación cumbre de la encantadora Jeanette Mac Donald y Maurice Chevalier

Pronto

CAZANDO MILLONARIOS

fina comedia sonora con un notable reparto: Dorothy Sebastián, Neil Hamilton y John Holland.

TEATRO CIRCO

Un asunto de emoción que cautiva la atención del público

NOCHE DE PRINCIPES

Admirable interpretación de Gina Manés y Jaque Catelain Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

DE MADRID Y PROVINCIAS

LOS JUEVES DEL PRESIDENTE

Está de acuerdo el Gobierno en la reforma agraria, tal como se ha proyectado

Dos causas son las que motivan las huelgas en España.-En Marruecos continuaremos la colaboración con Francia.-Motivos electorales.-Adhesión del señor Companys

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO RECIBE A LOS PERIODISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS

MADRID.—El presidente del Consejo, señor Alcalá Zamora, ha recibido a los periodistas nacionales y extranjeros, a quienes habló de cuestiones electorales diciéndoles:

—No hay que comentar el resultado, porque se conoce la mayoría aplastante de los republicanos, predominando entre ellos una tendencia de izquierda. El programa para el Parlamento se cumplirá sin modificaciones.

Manifestó luego el señor Alcalá Zamora que las Cortes se abrirían el día 14 del mes actual y ante ellas resignará el Poder el Gobierno, cuando quede constituida la Asamblea.

Cree el presidente que se tardará poco tiempo en su constitución.

Hay que esperar la llegada de las actas y que se presenten algunas dificultades por no poderse celebrar la segunda elección el día 5, y las actas llegarán al Parlamento lo más pronto el día 16.

El Gobierno dejará estudiado el proyecto de Constitución y otros varios y someterá el de reforma agraria, con el que están conformes todos los partidos que forman el Gabinete provisional.

LA VISITA DEL SEÑOR COMPANYS

Después habló el señor Alcalá Zamora de la visita del señor Companys y dijo que había sido muy afectuosa y alejada de cuanto se suponía la gente, con total adhesión a la obra revolucionaria y personal del señor Alcalá Zamora.

EL MOTIVO DE LAS HUELGAS EN ESPAÑA

Un periodista extranjero interrogó al señor Alcalá Zamora acerca de los motivos a que podían obedecer los conflictos sociales.

El señor Alcalá Zamora contestó que obedecían a dos causas: una, fundamental, y otra, aguda.

Lo fundamental es lo que motiva la reforma agraria. Lo agudo no es sino la consecuencia de la crisis económica mundial y la agitación natural de todo período constituyente.

No hay más solución que una política conciliadora del ministro del Trabajo y el mantenimiento del orden a todo trance.

LAS DECLARACIONES DE INDALICIO PRIETO ACERCA DEL ABANDONO DE MARRUECOS

Otro periodista preguntó al presidente acerca de las declaraciones de Indalecio Prieto sobre el abandono de Marruecos.

El señor Alcalá Zamora contestó que la política del Gobierno no va-

riaría y que se continuará como siempre la obra de colaboración con Francia.

ANTE LAS ELECCIONES DEL DIA DOCE

Otro periodista preguntó al presidente del Consejo quiénes se podrían presentar a las elecciones del día doce.

El señor Alcalá Zamora contestó que podría presentarse cualquiera, aun cuando no hubiera sido proclamado candidato.

DEL PAIS VASCO

Una corrida de toros para conmemorar el pacto de San Sebastián

Lo que dice un extelefonista.-Suicidio de una persona concidista en San Sebastián.-Telefonistas que piden el reingreso

SUICIDIO DE UNA CONOCIDISIMA PERSONA

SAN SEBASTIAN.— Se tuvo noticia, por la mañana, de que en la estación del tranvía de la frontera, en Pasajes, había ocurrido un suceso mortal.

Dijose que había perecido don Ricardo Gargallo, persona no sólo conocida, sino queridísima en San Sebastián, donde su familia está reciamente vinculada por razones de intereses y afectivas, desde hace muchos años.

En efecto, se comprobó que el fatal accidente se había producido a las once.

Hallábanse varias personas en espera del tren-tranvía, en la línea llamada de la Frontera, que llega a San Sebastián a las once y media.

Cuando el convoy desembocó del próximo túnel, uno de los que esperaban, don Ricardo Gargallo, se adelantó hacia la vía. Esperó a que el tren llegase a unos cuantos metros de la estación y antes de que disminuyese la velocidad del convoy se precipitó en la vía, hallándose solo y tan inesperadamente que resultó imposible, en absoluto, evitar el dramático suceso.

Quiénes estaban en la estación y los empleados de la línea extrajeron de entre las ruedas el cuerpo, destrozado, del señor Gargallo.

La familia del suicida ha recibido durante el día de hoy testimonios evidentes del sentimiento que ha producido la muerte de don Ricardo.

LA CORRIDA DEL PACTO

SAN SEBASTIAN.— El presidente del Círculo Mercantil, don Mariano Valesín, estuvo hoy en la Alcaldía. Conferenció con el señor Sasain acerca del programa de festejos veraniegos.

Cambiaron impresiones sobre una extraordinaria corrida de toros que se organiza para el 17 de agosto.

Quiéren con ella conmemorar el Pacto de San Sebastián para el advenimiento de la República.

En tal función han de lidiarse seis toros de Albaserrada por Marcela Landa y Manolo Bienvenida.

El Ayuntamiento subvencionará la corrida con la suma de 25.000 pesetas.

PREPARACION DE OTROS FESTEJOS

SAN SEBASTIAN.— El alcalde y el señor Valentín cambiaron impresiones sobre la casi totalidad del programa veraniego de festejos, pues el Círculo Mercantil ha de tener intervención en la preparación de muchos de ellos.

DIMITE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE PASAJES

SAN SEBASTIAN.— Dijo a los periodistas el presidente de la Diputación que le había visitado una comisión de la Junta de Obras del puerto de Pasajes para darle cuenta de que por divergencias entre los vocales habían dimitido colectivamente.

El presidente contestó que él no podía aceptar tales dimisiones puesto que los vocales deben presentar sus renuncias a las entidades o corporaciones que los han designado para tales puestos.

TELEFONISTAS QUE QUIEREN REINGRESAR

SAN SEBASTIAN.— Al hablar con los periodistas el presidente de la Diputación les dijo que le visitaron antiguas telefonistas de la red provincial que al casarse perdieron el puesto, ya que el anterior régimen interior de la red prohibía que las casadas pudieran desempeñar los servicios.

Al haberse modificado el régimen piden las que se retiraron por casarse que se las readmita en los puestos que desempeñaron.

UN ORIGINAL Y ENERGETICO TELEFONEMA

SAN SEBASTIAN.— Ha producido sensación la actitud en que se ha colocado don Laureano Arbizu, excelente periodista que hasta hace muy pocos años perteneció como empleado a la Compañía Telefónica.

El señor Arbizu ha enviado el siguiente despacho:

“Madrid. Presidente Sindicato Nacional de Teléfonos. Como liberal y excompañero de ustedes protesto ante el hecho que se refiere a pedir la cesantía de la telefonista de Ayerbe. Ante tal actitud de ustedes, reveladora de pobreza de espíritu, estoy dispuesto a hacer pública la servil, humillante actitud del Cuerpo de Teléfonos con ocasión del advenimiento del Directorio.—Arbizu”.

INQUIETUDES DEL MOMENTO

Opina el señor Lerroux que deben ser los socialistas quienes ocupen el Poder

El les ayudaría lealmente.-Los ingleses y los franceses sienten grandes preocupaciones ante el futuro régimen español.-Advertencia francesa ante las frases de Prieto

OPINION DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.— Un periódico ha preguntado por teléfono al señor Lerroux su opinión acerca del primer Gobierno que se debe formar.

El señor Lerroux está de acuerdo y vería con gusto que el partido socialista afrontase las responsabilidades del Gobierno, en cuyo caso le ayudaría leal y desinteresadamente, porque hasta que se constituya la República con su ley constitutiva es un deber inexcusable, anteponiéndolo a todo interés particular, ponerse al servicio de la patria y de la libertad.

El periódico dice que menudearán las crisis, pues será inevitable. Pero que el ideal sería que el Gobierno continuara hasta aprobar la Constitución y hasta que se formaran los partidos con sus programas respectivos.

UN PERIODICO INGLÉS CREE QUE VA A SER DIFÍCIL SABER CUAL SERA LA FORMA DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

MADRID.— El “Manchester Guardian” dice, comentando las elecciones verificadas en España, que éstas demuestran que será muy difícil deci-

dir qué clase de República se establecerá en aquélla.

La cuestión catalana será objeto de grandes discusiones.

Además la dirección política es incierta y los socialistas y republicanos se hallan tan seguros de sus respectivas fuerzas que no temen hacer públicas sus divergencias.

POR SU PARTE, LA PRENSA FRANCESA HABLA DEL ABANDONO DE MARRUECOS POR ESPAÑA

MADRID.— Comunican de París que el periódico “Le Journal” pregunta si España será radical o socialista y dice que la cuestión planteada hoy es una amenaza para el Gobierno provisional.

Dice que será preciso saber si los elementos de la derecha serán tan fuertes para que el señor Lerroux pueda apoyarse en ellos sin retroceder ante el temor de ser tachado de reaccionario.

Por lo que respecta a Indalecio

Prieto y a su propósito de renunciar a la empresa de Marruecos, dice el periódico que es necesario recordar que en este caso no es libre España para hacer lo que quiera porque el señor Prieto ha dicho que se entregaría la zona a la S. de N. y el acuerdo firmado después del incidente de Agadir establece que si España abandona la zona de Marruecos este territorio pasará al protectorado francés.

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES DICEN QUE POR ESPAÑA SE VIAJA PERFECTAMENTE

MADRID.— Comunican de Londres que en la Cámara de los Comunes el ministro de Negocios Extranjeros ha dado cuenta de que, según las noticias recibidas del embajador de Inglaterra en Madrid, los súbditos ingleses que se hallan en España viajan con toda libertad dentro del nuevo régimen.

Dice también que la situación en Madrid es completamente normal.

DIFICULTAD PARA CONTENTAR A TODOS

No es posible suponer qué ocurriría de no aprobarse el Estatuto catalán

Manifestaciones del Sr. Companys.-Esperan quince millones para el Ayuntamiento de Barcelona.-En Valencia esto produce gran disgusto

SI NO HAY DINERO... — LO QUE DEBE MEDITARSE. — EN CASO DE QUE NO FUERA APROBADO EL ESTATUTO

MADRID.— El alcalde de Barcelona ha declarado a los periodistas que no se ha realizado todavía la operación de préstamo de quince millones que el Ayuntamiento de Barcelona ha solicitado al Banco de España.

Si no se hace efectiva esta operación causará un efecto deplorable en Barcelona y se agravaría la cuestión catalana.

Esto debe meditarlo por quien tenga que meditarlo.

Un periodista preguntó al alcalde de la Ciudad Condal:

—Y si no se aprobase el Estatuto, ¿qué pasaría?

—¡Cualquiera lo sabe! Porque ignoro cómo reaccionaría nuestro pueblo, que tiene mucha vida.

LOS VALENCIANOS AMENAZAN

Ha causado mal efecto en Valencia la concesión de un préstamo de quince millones de pesetas a los Ayuntamientos de Madrid y Barcelona para el pago de sus deudas, mientras se ha denegado la petición del de Valencia para encargarse de la venta de sus títulos.

El Ayuntamiento de Valencia amenaza con presentar la dimisión si no se accede a dicha petición.

AL DESAPARECER LAS ACADEMIAS

Guadalajara y Avila están muy disgustadas y protestan

EN GUADALAJARA PRODUCE MAL EFECTO LA DESAPARICION DE LA ACADEMIA

GUADALAJARA.— La noticia de la desaparición de la Academia de Ingenieros ha producido general consternación.

Convocadas por el alcalde se han reunido las fuerzas vivas para testimoniar al Gobierno su disgusto por esta medida.

MANIFESTACION DE PROTESTA

AVILA.— Se ha celebrado una manifestación para protestar contra el acuerdo del Gobierno al decretar el cierre de la Academia de Intendencia.

Una nutrida comisión, en la que figuraba el alcalde y algunos concejales se trasladó al Gobierno civil para hacer presente su protesta por este acuerdo.

A los Herniados



Nuestro AGENTE ESPECIALISTA visitará GRATIS en ZARAGOZA, por ocho horas, el SABADO 4 de julio, en el Hotel Oriente (Coso, 13), de 9 a 1 y de 3 a 7

Aproveche usted esta oportunidad y no aplase por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Experto Especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.

Conviene que se dé Vd. perfecta cuenta que el verdadero éxito del método “HERNIUS” consiste en construir un aparato expreso para cada edad, para cada sexo y para cada hernia, sobre molde sacado encima del propio enfermo.

El pequeño y perfecto aparato “HERNIUS” llamado “Salvación del Herniado” pesa 200 gramos y ocupa solo 1 centímetro de ancho, y como no lleva trabas ni tirantes de clase alguna se adapta al cuerpo con la suavidad de una prenda de vestir permitiendo efectuar toda clase de trabajos y movimientos sin que Vd. se aperceba de que está herniado ni que lleva aparato.

Especialidades para Señora. — “HERNIUS” invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago. Regalamos el interesante tratado “GUIA DEL HERNIADO”

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico “HERNIUS” “Salvación del Herniado” Aragón, 277, entlo. 2.º (Frente Apeadero P. Gracia) - Teléfono 76850 - BARCELONA

AVISO IMPORTANTE

Nuestro agente especialista visitará en:

MADRID, el SABADO, 4 de julio, en el Hotel Gran Vía.

LOGROÑO, el DOMINGO, 5 de julio, en el Gran Hotel.

MISCELANEA MINISTERIAL

Afirma don Marcelino Domingo que las Escuelas de Artes y Oficios están desorganizadas

Convoca, por ello, a oposiciones para cubrir ciertas vacantes Amargas quejas de los automovilistas que pasan la frontera

**En la Presidencia
PARA APLAZAR LA HUELGA EN TELEFONOS**

MADRID. — El ministro de Comunicaciones visitó al señor Alcalá Zamora dándole cuenta de su entrevista con el Sindicato de Telefonos, de quien ha gestionado, que por lo menos, si no retira el oficio de declaración de huelga, aplase la declaración de ésta hasta que se terminen las negociaciones que se están llevando a cabo.

PETICIONES DE LOS SEVILLANOS

Por otra parte presentó al presidente de la Comisión municipal de Sevilla, que pidió se le autorice al Ayuntamiento a cargar un diez por ciento la contribución rústica y urbana para dar trabajo a los obreros, a fin de remediar la crisis de trabajo en aquella zona, y en tanto que aquella solicitud se tramita que se autorice un empréstito de cien mil pesetas.

Acompañó también a una comisión de cultivadores de Córdoba, quienes expusieron al presidente las exigencias del Sindicato, que se niega a aceptar los jurados mixtos.

Pidieron al Gobierno una rápida solución a este asunto, ante el temor de que se pierdan las cosechas en el campo.

En Hacienda

LAS CIFRAS RECAUDATORIAS REFLEJAN UN EXCELENTE ESTADO ECONOMICO, A UN CUANDO LA RECAUDACION HAYA SIDO MENOR QUE LA DEL AÑO ANTERIOR EN ESTA FECHA

MADRID. — El ministro de Hacienda ha facilitado una nota en la que dice que los datos de la recaudación durante el mes de junio acusan una baja de 1.200.086'67 pesetas en relación con el mismo período del año anterior.

"Sin embargo, dice la nota, analizando las cifras resulta un alza, por que el descenso de ingresos corresponde a la recaudación de Aduanas a causa del decreto de julio de 1930 restringiendo las importaciones.

Descontando los ingresos de Aduanas el alza es de 12.104.184 pesetas. Los pagos durante el mes de junio acusan una disminución de pesetas 27.206.309 en relación con el mismo período del año anterior.

Comparando la recaudación de los seis primeros meses con los pagos, resulta que la recaudación excede de los pagos en 29.500.541 pesetas, resultado muy favorable que revela la próspera situación económica espa-

ñola a la que no afectan las agitaciones propias de este período de transformación política del país".

PARA REPARTIR EL CUPO DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL

También ha sido facilitada otra nota del Ministerio de Hacienda diciendo que la Dirección de Propiedades ha comenzado los trabajos para la formación del repartimiento del cupo de contribución territorial entre los pueblos que tributan por amillaramiento.

Dice la nota que es digno de hacerse público que el próximo repartimiento surtirá efectos, a partir de 1.º de enero de 1932 y en el que desaparece la tributación por amillaramiento por la riqueza urbana, pasando a tributar por régimen de cuotas.

LOS PROPIETARIOS DE COCHES PROTESTAN

Visitaron al ministro varios propietarios de automóviles, para protestar contra que se les obligue a desmontar los neumáticos en la Aduana, para comprobar que no pasan billetes de Banco.

Pidieron al ministro que se cree un Cuerpo de desmontadores mecánicos formado por obreros sin trabajo.

En Instrucción

LA INCONCEBIBLE DESORGANIZACION DE LAS ESCUELAS DE ARTES Y OFICIOS

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública recibió a los periodistas y les dijo que las Escuelas de Artes y Oficios, que eran Centros de Enseñanza, están totalmente desorganizadas.

Existen actualmente en ellas muchas vacantes cuya provisión se anunció convocando oposiciones en el año 1917 y aún no se han verificado los ejercicios.

En vista de ello el ministro, a pesar de que se propone dar nueva estructuración a dicha rama de enseñanza, ha creído un deber primordial cubrir aquellas vacantes convocando a oposiciones para cuatro plazas de profesores de término en las Escuelas de Artes y Oficios de Madrid y Sevilla, ocho plazas de pro-

fesores de Dibujo en Almería, Valladolid, Sevilla, Barcelona y Málaga, y para profesores de término de Modelado y Composición en Jaén y Palencia, agregando a estas vacantes las que vayan ocurriendo.

En Guerra

CESE DE UN CONTRALMIRANTE

MADRID. — La "Gaceta" publicará un decreto disponiendo que el contralmirante don Luis de Castro cese en el cargo de jefe de Sección de Aeronáutica Naval y pase a la situación de eventual.

LA SITUACION DE LOS FERROVIARIOS MILITARES VA A SER RESUELTA EN EL PROXIMO CONSEJO

El ministro de la Guerra ha dicho a los periodistas que al próximo Consejo llevará un decreto en virtud del cual quede resuelta la situación de los ferroviarios militares.

LA REFORMA DEL MINISTERIO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra anunció también que llevaría al Consejo otro decreto reformando totalmente la Administración Central, lo que significa tanto como la creación de un Estado Mayor Central y la reforma del Ministerio que desempeña.

LA SITUACION EN LA REGION ANDALUZA ES ESTACIONARIA

Manifestó también el ministro de la Guerra que había conferenciado con el general Martínez Banús, dándole cuenta de que en Málaga, excepto los obreros ferroviarios, todos los demás pertenecientes a los distintos oficios se hallan en huelga.

En Granada y otras poblaciones andaluzas la situación es tranquila.

VISITAS AL MINISTRO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra recibió a los comandantes aviadores Pastor y Romero.

Recibió también, entre otras personas, al general La Cerda y al director de Telégrafos.

En Comunicaciones

LA CORRESPONDENCIA POR AVION

El ministro de Comunicaciones manifestó a los periodistas que estudia la organización de los servicios postales aéreos entre Madrid-Sevilla, Barcelona-Canarias.

Ahora lleva la correspondencia aérea una tasa excesiva, debido a lo cual la gente se abstiene de emplear este servicio.

Se verá la manera de corregir esta dificultad.

GRAVE CONFLICTO

Aspecto que ofrece el pleito iniciado por el Sindicato Nacional de Teléfonos

Los que no secundarán el paro.-Llaman a un delegado.-Peticiónes más amplias que las formuladas hasta hoy.-Créese en la transigencia de la Compañía

LOS EMPLEADOS DE LA TELEFONICA AFILIADOS A LA U. G. T. NO SECUNDARAN EL PARO

MADRID. — Visitó al ministro de Trabajo una comisión de empleados de la Compañía Telefónica Nacional, anunciándole que los afiliados a la U. G. T. pertenecientes a la citada Compañía no secundarán el paro.

La impresión es que en caso de plantearse el conflicto se producirían algunos trastornos, pero puede afirmarse que el paro no será general.

EL MINISTRO DE COMUNICACIONES DA CUENTA DE LAS GESTIONES QUE SE REALIZAN PARA CONJURAR EL CONFLICTO

MADRID. — El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas que había acompañado a la Presidencia a dos comisiones, de Sevilla y Córdoba, que visitaron al señor Alcalá Zamora para hablarle de la huelga de Sevilla, donde está a punto de cerrarse la Bolsa de Trabajo.

Hablando de las negociaciones para solucionar el conflicto anunciado por la huelga de empleados de la Telefónica, dijo el ministro que había llamado a los delegados del Sindicato de Madrid, pero le dijeron que no estaban facultados para tratar del caso.

En vista de ello se ha comunicado a Barcelona la necesidad de que se envíe un delegado a Madrid. La impresión es que se llegará a

un acuerdo antes de que el conflicto llegue a plantearse.

LA SOCIEDAD DE EMPLEADOS "LA ANTIGUA", CONSTITUIDA POR LOS DE LA COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL, HACE PETICIONES MAS AMPLIAS QUE EL SINDICATO

MADRID. — El presidente de la Asociación de empleados de la Telefónica Nacional "La Antigua", llamada así por ser la primera que se

CONSTITUCION.-FUEROS

Estudio de anteproyectos y una nota del señor Ossorio para modificar algunos detalles

Cómo ha sido elaborado el constitucional.-Sobre el derecho foral de Cataluña

DEL ANTEPROYECTO CONSTITUCIONAL

MADRID. — A las cinco de la tarde se ha reunido en el Senado la subcomisión que redacta el anteproyecto constitucional para modificar algunos detalles del mismo.

El señor Ossorio y Gallardo, que asistió a la reunión a primera hora, ha enviado una nota a la Prensa, en la que dice que los trabajos de la subcomisión no tienen alcance político alguno, sino que se limitan a aportar los materiales precisos.

La labor no prejuzga cuál sea la solución a los problemas planteados y contrariamente a lo dicho por los

periódicos en la redacción del proyecto no han intervenido exclusivamente varios señores con su criterio personal, sino que todos los miembros de la subcomisión han colaborado con igual celo.

SE REUNE LA SUBCOMISION QUE ESTUDIA EL DERECHO FORAL CATALAN

Esta tarde se ha reunido la subcomisión que estudia el derecho foral de Cataluña.

Asistió el señor Ossorio y Gallardo, que se ausentó a primera hora para asistir al entierro del oficial mayor del Senado, que falleció ayer repentinamente.

EL AMARGOR DE LA DERROTA

Un candidato que fracasó ataca a un presidente de Diputación

Y pronunció tales frases que el gobernador civil, pues la "pelea" se libró en su despacho, ordenó la detención de aquel candidato

PALABRAS Y HECHOS CONTUNDENTES

PONTEVEDRA. — Es objeto de vivos comentarios el incidente surgido en el despacho del gobernador civil con motivo de los asuntos electorales.

Por una supuesta irregularidad se suscitó una acalorada discusión entre el candidato derrotado don Ramón Salgado y el presidente de la Diputación provincial.

La discusión se agrió y los interlocutores se agredieron.

El gobernador tuvo que intervenir con energía y en un momento de ofuscación el señor Salgado pronunció palabras que aquél consideró descorteses. Por ello ordenó la detención del candidato derrotado.

El detenido pasó a la cárcel. Este suceso ha sido muy comentado.

DESPUES DEL ESCRUTINIO

Confírmase el triunfo de los radicales en la provincia de Huesca

HUESCA. — A las doce y media ha terminado el escrutinio de las elecciones a diputados a Cortes que se ha celebrado en la Audiencia ante la Junta provincial del Censo.

El escrutinio ha dado el siguiente resultado:

- Alejandro Lerroux, 27.180 votos.
- Rafael Ullé, 24.692.
- Pío Díaz, 22.650.
- Joaquín Mallo, 19.882, radicales.
- José Salmerón, 20.677.
- Victoria Kent, 18.027.
- Casimiro Lana, 19.160.
- Servando Marengo, 18.695, radicales socialistas.
- Francisco Galán, 5.371.
- Luis Salinas, 4.956.
- Fernando Cárdenas, 4.579.
- Luis Duch, 4.402. Estos formaban la candidatura llamada de la insurrección de Jaca.
- Vicente Piniés, afecto a la política de Sánchez Guerra, 3.679.
- Francisco Isarrie, de la derecha republicana, 4.051.
- Celso Joaniquet, republicano agrario, 2.249.
- Miguel Sánchez de Castro, por la Asociación Nacional del Magisterio, 1.784 votos.
- Luis Aymat, republicano agrario, 198 votos.

Quedan proclamados diputados los radicales señores Lerroux, Ullé y Díaz y el radical-socialista señor Salmerón.

Por la minoría queda proclamado el señor Mallo, radical.

EN EL SUPREMO

Vista de un recurso interpuesto por el general Mola

CREESE QUE LA SALA ADMITIRA LA PETICION DEL FISCAL

MADRID. — A las once de la mañana se ha celebrado en la Sala segunda del Tribunal Supremo la vista de la apelación interpuesta por la representación y la defensa del general Mola, exdirector general de Seguridad, contra el auto de procesamiento incoado con motivo de los sucesos de San Carlos.

El fiscal, señor Gargollo, pidió en su informe la confirmación del auto de procesamientos, por existir indicios de criminalidad en la actuación del procesado.

La impresión dominante es la de que se accederá a la petición del fiscal.

Cinema Alhambra

Hoy, la producción Fox
El precio de la gloria
por Dolores del Río.
Unico día.

Mañana,
EL VALIENTE
en español,
por Juan Torená.

Cinema Aragón

Gran éxito de
DINAMITA
por Conrad Nagel.
Dirección de
Cecil B. de Mille.
CAZADORES DE OSOS
en español.



DE LA CONTIENDA SOCIAL

En Logroño fué declarada la huelga general, hubo violento tiroteo y mataron a un guardia civil

En estos choques resultaron heridos algunos obreros.-Actitud del general Rodríguez Barrios en Málaga.-Situación estacionaria en Melilla.-Incidencias en Huelva

ALGUNOS OBREROS HAN ABANDONADO LOS TAJOS EN MADRID

MADRID. — Los periodistas interrogaron al director general de Seguridad si eran ciertos los rumores circulados según los cuales algunos obreros habían abandonado las obras.

El señor Galarza contestó afirmativamente y dijo que, según le habían comunicado, esta actitud obedeció a que algunos elementos del Sindicato Unico llevan pistolas con las que amenazan a los obreros afiliados al Partido Socialista.

Se comprobarán estas denuncias y se tomarán las medidas necesarias.

Los obreros pertenecientes a la Casa del Pueblo dicen que en las obras de la Ciudad Universitaria, donde trabajan más de tres mil obreros, hay unos setenta sindicalistas que alardean constantemente de llevar pistola.

La Empresa accedió a abonarles los jornales de una semana como indemnización, pero hoy, al cumplirse este acuerdo, los obreros sindicalistas sacaron sus pistolas y paralizaron las obras.

Los obreros socialistas dicen que de no remediarse este estado de cosas la Casa del Pueblo los armará y se entablará una lucha fratricida.

SE ANUNCIA EL CIERRE DE ALGUNOS ESTABLECIMIENTOS MINEROS DE LA PROVINCIA DE HUELVA

MADRID. — El ministro de Trabajo recibió a una comisión de representantes de Empresas mineras de la provincia de Huelva, que le anunció el cierre de las minas, dejando sin trabajo a unos cuatro mil obreros.

Propusieron al ministro que el canon que pagan las minas al Estado se dedique a obras públicas que se emprendan en la zona a que afecta el paro, para dar así trabajo a los mineros.

El ministro les contestó que aquella propuesta no era realizable.

Les dijo que las Empresas, en lugar de despedir obreros podían reducir las jornadas de trabajo.

Les llamó la atención acerca de la coincidencia en los cierres de minas y le contestaron que era motivado por la aguda situación económica.

El ministro lamentó esta situación y también de que coincidía con los primeros pasos de la República.

La comisión de Empresas mineras hizo protestas de su adhesión al régimen.

HUELGA GENERAL. — CARGA LA FUERZA PUBLICA. — HERIDOS LEVES. — VIOLENTO CHOQUE. MUERTE DE UN GUARDIA CIVIL. — QUIZA HOY SE DECLARE EL ESTADO DE GUERRA

LOGROÑO. — A consecuencia del paro de los obreros metalúrgicos, por solidaridad, se ha declarado la huelga general.

A las nueve de la mañana un grupo de huelguistas pretendió evitar que se cargara un camión en los almacenes de Marrodán.

Acudieron las fuerzas de orden público y dieron una carga, disolviendo a los huelguistas, entre los que resultaron algunos heridos de sables y tiros.

A las doce se reprodujeron los desórdenes, trabándose una colisión violenta entre los obreros, que recibieron a los guardias a pedradas y tiros.

En este encuentro resultaron heridos un guardia de Seguridad y una criada llamada Petra Sanz.

También resultó herido de un balazo que le atravesó un muslo el obrero José María Mardones.

Por fin los guardias restablecieron el orden.

A las cuatro de la tarde los obreros se concentraron en las calles céntricas, en actitud levantisca.

Los huelguistas apedrearon el Círculo Logroñés, instalado en el solar de Covarrubias. Acudió la Guardia civil, que fué recibida a tiros.

Resultó muerto el guardia civil Octaviano Tárrega y heridos los guardias Lorenzo Bayán y Manuel López.

Ante la gravedad de la situación se han reunido las autoridades.

Los huelguistas intentaron asaltar una armería, sin conseguirlo.

En la colisión frente al Círculo Logroñés se ignora si los huelguistas tuvieron bajas.

Es posible que mañana se declare el estado de guerra.

Por la noche se ha restablecido la tranquilidad.

LA HUELGA DE TRANVIARIOS VALENCIANOS

VALENCIA. — Continúa en el mismo estado la huelga de tranviarios.

El presidente del tribunal arbitral, señor Jiménez, ha cesado en su encargo de continuar las gestiones para la resolución del conflicto, en vista de su fracaso.

EN MALAGA NO HA EMPEORADO LA SITUACION. — BANDO DEL GENERAL SEÑOR RODRIGUEZ BARRIOS. — VUELTA PARCIAL AL TRABAJO. — COACCIONES

MALAGA. — Ha llegado en avión el general Rodríguez Barrios.

Cambió impresiones con las autoridades, y luego ordenó quedara fijado un bando en el que recomendaba la vuelta al trabajo, prometiendo que se haría justicia.

Dijo que no quiere verse obligado al derramamiento de sangre de quienes considera hermanos. Pero hace constar que por encima de todo está el cumplimiento de su deber.

Hoy han abierto los cafés y los comercios, pero sin acudir al trabajo las respectivas dependencias.

Se han reintegrado al trabajo los empleados de la estación, pero no han vuelto los obreros.

Durante la mañana se ha procedido a la recogida de basuras, siendo los carros escoltados por individuos de la Guardia civil.

Algunos obreros pretendieron reintegrarse al trabajo, evitándolo otros elementos.

Por este motivo no se han publicado hoy tampoco los periódicos.

El general Rodríguez Barrios ha revistado las tropas, encontrándolas en excelente estado.

¿QUE OCURRE EN ANTEQUERA?

MALAGA. — Durante el día circuló el rumor de que algo grave ocurría en Antequera, y se dispuso la salida de tropas del regimiento de Extremadura, que estaban dispuestas para salir al primer aviso.

Posteriormente se supo que la situación había mejorado y se suspendieron los preparativos.

HUELGA DE CHOFERS EN HUELVA Y DETENCION DE VEINTIUN HUELGUISTAS

HUELVA. — Se ha agravado la huelga de chóferes.

La Guardia civil detuvo a 21 huelguistas que marchaban en un autocamión. Les hallaron armas y municiones.

Se dirigían a la carretera para evitar la entrada de automóviles en la ciudad.

Algunos grupos pretendieron evitar el tránsito de los camiones de pescado, siendo puestos en fuga por la presencia de la fuerza pública.

El gobernador ha ordenado a los chóferes que trabajan con patronos que aceptaran las bases que vuelvan al trabajo.

EN MELILLA LA HUELGA GENERAL CONTINUA EN EL MISMO ESTADO Y NO SE PUBLICAN PERIODICOS NI SE HACE MATACIA EN EL MATADERO

MELILLA. — Las autoridades han prometido garantizar la libertad del trabajo.

La huelga continúa en el mismo estado.

El comercio ha abierto hoy sus puertas, pero no se han publicado los periódicos.

La situación es estacionaria, y no se advierte una posible solución.

El servicio de autobuses a los distintos puntos de la zona se ha suspendido.

El correo de Málaga desembarcó la correspondencia valiéndose de los individuos de la Compañía de Mar.

En el Matadero tampoco se trabajó.

Ha marchado a Drins la bandera del Tercio para relevar a las fuerzas que prestan servicio en aquella posición.

Se denunció que una farmacia en la que se había colocado un anuncio pidiendo que la respetaran fué obligada a cerrar.

Las iglesias, los centros religiosos y los establecimientos militares están fuertemente custodiados.

En las minas del Rif trabajan los indígenas, y funcionan el ferrocarril en la zona montañesa y los transbordadores.

En las demás minas se trabaja normalmente.

NO MEJORA

El general Sanjurjo permanece en Sevilla, por consejo de los médicos

TARDARA UNOS DIAS A IR A MADRID

MADRID. — El general Sanjurjo ha conferenciado con el señor Azafia, manifestándole que continúa en Sevilla, donde reina absoluta tranquilidad.

Dice que se hallaba dispuesto a regresar a Madrid, pero que por consejo del médico se verá obligado a permanecer unos días más en Sevilla a consecuencia de la leve lesión que se produjo en el accidente de ayer.

LA FIESTA NACIONAL

En Valencia cortó una oreja Vicente Barrera

Martínez y Torres carecen de suerte.-Próximo doctorado de Pepito Bienvenida.-Al mejicano Carmelo Pérez le practicaron una operación

LA ALTERNATIVA DE PEPITO BIENVENIDA

MADRID. — El domingo tomará la alternativa en esta plaza el diestro Pepito Bienvenida.

SE LE PRACTICA UNA OPERACION QUIRURGICA AL DIESTRO MEJICANO CARMELO PEREZ

MADRID. — Ha ingresado en el sanatorio del doctor Crespo el diestro Carmelo Pérez, que ha sufrido una agravación en la herida que recibió en Méjico el año 1929.

El doctor Segovia le practicó una operación quirúrgica, haciendo la resección de dos costillas.

Después de la operación el diestro quedó en estado satisfactorio.

RESES DE TABERNO, PARA TOREROS VALENCIANOS. — COGIDA DE TORRES, SIN CONSECUENCIAS

VALENCIA. — Con buena entrada se ha lidiado ganado de Alipio Pérez Taberno, que cumplió.

Manuel Martínez, estuvo bien con el capote y regular con la muleta y el estoque.

Barrera fué ovacionado al torear de capa. En su segundo estuvo breve, despachándolo de varios pinchazos.

En el quinto hizo una faena mag-

COMENTA EL "DIARIO DE BARCELONA"

BARCELONA. — Dice desde Madrid el corresponsal del "Diario de Barcelona":

"Existe notable y radical diferencia que ya todos los comentaristas del suceso político se apresuran hoy a señalar, entre los procedimientos y normas electorales puestos en práctica en las grandes poblaciones españolas, el domingo, y en los que fueron puestos en los pueblos.

Por lo que a las capitales toca, salvo excepción contadísima, la función electoral se desarrolló con escrupuloso respeto a la voluntad del elector, procurando las mesas eliminar obstáculos, inspirándose en plausible tolerancia. Los conflictos que en Madrid produjo la negligencia de la Administración, consistente en no llevar al censo impreso de las secciones el resultado de la rectificación última, tramitáronse con amplitudes de criterio, que evitaron no pocos disgustos. En cambio, en la mayor parte de los pueblos de toda la nación no se ha votado; en el sentido estricto de la palabra, reflejando las actas de escrutinio las aspiraciones de los mangoneadores y nada más. Semillante diferenciación, que salta a la vista leyendo ahora las informaciones periodísticas, incompletas y vacilantes todavía, otorga un valor distinto a la representación de la urbe populosa que a la pueblerina, adjudicando a la primera, las personas reflexivas, la verdadera y legítima representación de los votantes.

En Madrid, que cuenta con un censo compuesto de doscientos ochenta y nueve mil electores, han votado ciento cincuenta mil, lo cual supone haber entrado en acción sólo el cincuenta y seis por ciento de la masa de votantes. Los números no fallan, y sobre hipótesis y suposiciones conviene colocar la fría verdad que ellos arrojan para que la opinión no se extravíe. Como la organización perfecta, o poco menos, que la Casa del Pueblo posee, se movilizó con arreglo a también perfecta disciplina, y lo mismo hicieron los Centros republicanos de la Corte, hay que catalogar desde luego ese cuarenta y cuatro por ciento del censo que permaneció inerte, dentro de la filiación derechista, catalogación que entraña una deplorable consecuencia. Lo mismo en la Corte que en España entera las llamadas clases conservadoras (aludo a las que lo son socialmente, no a los partidos políticos de este matiz, en la actualidad inexis-

INFORMACION DE BARCELONA

Un consejero de la "Generalitat" no está satisfecho de nada ni de nadie

Según el "Diario de Barcelona" la elección del señor Lerroix en España tuvo carácter plebiscitario

tentes), deben convencerse, de una vez para siempre, de que sin organización escrupulosamente cuidada no hay posibilidad de intervenir con resultado positivo y eficaz en las elecciones, y, además, que esta organización únicamente a fuerza de constancia y de repetidos sacrificios se afianza.

Indudablemente posee verdadero carácter plebiscitario la elección de Lerroix en Madrid. La masa de los ciento treinta y tres mil setecientos sesenta y ocho electores que dieron su voto al antiguo jefe radical solista para él de manera imperiosa el ejercicio de la dirección del Gobierno de España. Aparece Lerroix distanciado de los republicanos, compañeros de candidatura, en más de quince mil votos y en cerca de treinta mil del núcleo socialista. Tales distinguos no representan defecciones ni reflejan maniobras por lo obscuras inconfesables, sino que muchos, muchísimos ciudadanos conservadores y derechistas creyeron oportuno, conveniente justo y hasta político, contestar con una manifestación explícita de confianza a la significación que supo dar el ministro de Estado a su reciente campaña electoral. Domina ahora en los círculos y tertulias madrileñas el convencimiento de que vamos como una flecha hacia el Gobierno Lerroix, el cual asumirá el mando supremo apenas las Cortes se reúnan el 14 del mes próximo".

UN CONSEJERO QUE ESTA DISCONFORME CON EL ANTEPROYECTO DE CONSTITUCION

BARCELONA. — El consejero de la Generalidad señor Serra y Moret ha manifestado que el subproyecto de Constitución no le satisface y que a nadie le habrá satisfecho.

Negó que saliera para Madrid un tren especial para hacer entrega del Estatuto.

Maciá no representa a un partido sino que es el presidente de Cataluña.

Añadió que no le han satisfecho las declaraciones de Nicolau, que aún sigue en el Gobierno como representante de la Generalidad.

Manifestó sus ideas favorables a una República federal y que al discutirse el artículo 1.º de la Constitución, como representante del partido Unión Socialista de Cataluña, combatiría el aspecto unitario en la ley fundamental del Estado.

FELICITACION A MACIA

BARCELONA. — El general López Ochoa ha felicitado al señor Maciá por el éxito obtenido en las elecciones.

POR LO SUCEDIDO EN OLOT

BARCELONA. — Ha continuado sus actuaciones el juez que instruye el sumario con motivo de los sucesos de Olot.

Después de decretar la libertad de Francisco Aguerich ordenó que continuase en prisión por votar en falso.

Han sido libertados dos individuos a quienes se creía complicados en los sucesos de Badalona.

SOBRE UN HORARIO

BARCELONA. — Para llegar a un acuerdo respecto al horario de los agentes de cambio y bolsa, el ministro de Fomento ha dispuesto que sea el mismo que el de la Bolsa de Madrid y Bilbao.

Se ha reunido la Junta de la Lonja para adoptar acuerdos sobre este asunto.

DR. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina
GARGANTA - NARIZ - OIDO
Alfonso L., 21, pral
entrada, Torre Nueva. 44

Doctor IANA

Profesor de la Facultad de Medicina
Enfermedades de la piel
Rayos X. - Radium
INDEPENDENCIA, 14, entl.
Horas: 10 a 15; a 9

Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

EXCELSIOR
Hotel-Restaurant-Bar
Cubierto 5 pesetas
Mártires, 8 al 12 (Arco Cinegío)

JARABE TONICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en Farmacias y droguerías

DIVERSOS ASUNTOS

Al cardenal Segura le han dado de baja como maestro honorario

COMBINACION DE GOBERNADORES

MADRID. — Se anuncia que en la próxima combinación de gobernadores será nombrado el señor Martínez Aragón, actual gobernador de Vizcaya, gobernador civil de Palencia; gobernador civil de Valencia, don Francisco Rubio, y de Granada el actual director de la Cárcel Modelo de Madrid.

EL SEÑOR HERRERA NO TUVO BASTANTES VOTOS

MADRID. — Los datos electorales conocidos acerca del resultado de las elecciones en Madrid demuestran que don Angel Herrera no cuenta con el veinte por ciento de votos necesarios para ser proclamado diputado.

EL CARDENAL SEGURA ES DADO DE BAJA EN EL ESCALAFON DEL MAGISTERIO

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública ha manifestado a los periodistas que el cardenal Segura ha sido dado de baja del escalafón general del Magisterio, a la cabeza del cual figuraba como maestro honorario.

UNA ENTREVISTA

MADRID. — A las cinco de la tarde visitó al señor Sánchez Guerra el señor Companys.

No se conoce cuál fué el motivo de la entrevista, que duró largo rato.

UN HOMENAJE

MADRID. — Mañana se celebrará un banquete en honor del embajador francés Corbin, que marcha a París. El banquete será ofrecido por Alcalá Zamora.

BREVE EXCURSION DEL PRESIDENTE

MADRID. — El presidente del Consejo ha marchado a Miraflores, de donde regresará mañana.

CUANDO REGRESARA EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — El señor Lerroux no volverá a Madrid hasta el martes próximo, a pesar de haberse anunciado que regresaría el viernes para asistir al Consejo de ministros.

LIGERO VERANEIO

MADRID. — El ministro de Gobernación ha marchado a Fuenterrabía, en donde pasará unos días acompañando a su familia.

PIDEN A LOS JESUITAS QUE PAGUEN CIERTO IMPUESTO

SEVILLA. — El alcalde ha ordenado que se proceda al cobro de las cantidades que adeudan los jesuitas por el impuesto de plus-valía.

Esta cantidad asciende a 100.000 pesetas.

PANICO DE UNOS CUENTACORRERENTISTAS

LORCA. — El Banco Central ha despedido a veintinueve funcionarios. Esta medida ha producido enorme pánico entre los cuentacorrentistas, que han formado cola ante las ventanillas del establecimiento para recoger sus caudales.

Hoy han retirado más de un millón de pesetas.

HA MARCHADO EL JUEZ ESPECIAL

CIUDAD REAL. — El juez que instruye sumario para averiguar las causas de los sucesos ocurridos en Hércules ha marchado a dicho punto.

Es el magistrado don Manuel Ruiz.

PORQUE CREEN QUE APOYA A UN LLAMADO CACIQUE

NOVELDA. — Se ha reunido el Ayuntamiento para tratar de la dimisión de los concejales republicanos y socialistas y protestar ante el Gobierno de la actitud del gobernador, que estiman de apoyo al cacique Juan Pastor.

Anuncian que dimitirán.

A GRAN DISTANCIA

Por la ocupación de las tierras orientales en Noruega

Prepara Dinamarca una expedición para apoderarse de aquellos terrenos. Opiniones de los dos países. El conflicto no parece que llegue a buena solución

ENERGICAS NOTAS ENTRE LAS DOS POTENCIAS. — A TOMAR POSESION

OSLO. — Se han cruzado energicas notas entre los Gobiernos de Noruega y Dinamarca sobre la cuestión de la ocupación de las tierras orientales de Groenlandia.

El doctor dinamarqués Koch saldrá dentro de unos días con una expedición para tomar posesión de aquellos terrenos.

COMENTARIOS DE PRENSA. — EN ESPERA DE UN ARBITRAJE INTERNACIONAL

OSLO. — Toda la Prensa comenta el conflicto creado por la posesión de los nuevos terrenos conocidos en Groenlandia.

Algunos diarios expresan la opinión de que el reconocimiento por el Gobierno de la ocupación de parte de la Groenlandia oriental es de desear y que las divergencias entre Noruega y Dinamarca sean reguladas por un arbitraje internacional.

El órgano obrerista "Arbeiter Blader" censura la iniciativa de la expedición noruega que mandará el doctor Koch.

El "Aften Post", diario conservador, también desaprueba que sea enviada la expedición, considerando inoportuna la iniciativa.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS

OSLO. — El ministro de Negocios Extranjeros ha hecho interesantes manifestaciones sobre la cuestión de la posesión de los nuevos terrenos en Groenlandia.

Dijo que Noruega quiere salvaguardar prácticamente sus intereses en la Groenlandia oriental y su punto de vista era fundamental en el acuerdo firmado entre Noruega y Dinamarca en 1924, relativo precisamente a tierras en la parte del

Oriente holandés, y por ello declara que el punto de vista noruego es el de declarar aquellos terrenos como "tierra neutral".

Ha dicho también el ministro que hasta este momento Noruega se ha esforzado por evitar que el conflicto adquiriera gravedad.

LA LEY ES DURA...

Han ejecutado al "vampiro" de Düsseldorf

LO MATARON CON UNA GUILLOTINA PROCEDENTE DE LA EPOCA DEL TERROR FRANCES

COLONIA. — Ha sido ejecutado el célebre vampiro de Düsseldorf, llamado Kuerten, acusado de nueve asesinatos y siete tentativas de asesinato.

El acusado ha sido trasladado a Colonia en tren para cumplir la justicia, porque en Düsseldorf no había lugar adecuado, ni guillotina para ejecutar la sentencia públicamente, como marca el Código.

El viaje lo realizó en tren y el reo no conocía el motivo de este viaje.

En Colonia existía una vieja guillotina, construida durante la revolución francesa.

A las cinco de la tarde entró el fiscal en la celda de Kuerten para comunicarle que no se accedía a su indulto.

El reo pidió la presencia de un Padre franciscano, que pasó toda la noche en su celda.

Por la mañana recibió los sacramentos.

A las seis de la mañana salió al patio de la prisión, donde momentos después era guillotinado.

RUMORES DESDE HACE UNOS DIAS. — UN MITIN. — LO QUE OCURRIO A LA SALIDA. — LA SITUACION SE AGRAVO. — A LAS DOS DE LA MADRUGADA

LA CORUÑA. — Desde hace unos días circulaban rumores, según los cuales era autorizada la vuelta de los PP. Jesuitas a su residencia, clausurada en esta ciudad desde que ocurrieron los sucesos en toda España, sucesos relacionados con los conventos.

Los rumores produjeron bastante agitación, sobre todo cuando han coincidido con la autorización del gobernador para que los Capuchinos regresaran a su residencia llamada de San José de la Montaña.

La Federación Local de Sindicatos Unicos organizó un mitin que se dió a las siete y media de esta noche.

La concurrencia era de unas cuatro mil personas.

Sólo habló un orador y fué leída una sola conclusión, en la cual se pedía al Gobierno la expulsión de España de la Compañía de Jesús.

Al salir los concurrentes al acto, para dirigirse en manifestación al Gobierno civil, la masa había de pasar ante la residencia de los Jesuitas.

Un grupo, formado por jóvenes, intentó asaltarla, pero las advertencias de una pareja de guardias de Seguridad, que custodiaba el edificio les hicieron desistir de su propósito.

Y la manifestación reemprendió su marcha hacia el Gobierno.

Hízose entrega de las conclusiones y durante dos horas hubo completa normalidad.

Pero cerca de las diez las sirenas de los barcos anclados en el puerto, sonando insistentemente, alarmaron a la población.

Centenares de personas se dirigieron a los muelles, desde los cuales vieron que en los altos de Santa Lucía había una enorme hoguera.

Gentes de todas clases, en todo género de vehículos, se trasladaron a donde se desarrollaba el incendio.

Ardió, en pompa, la residencia de los PP. Capuchinos.

Parece que lo ocurrido fué lo siguiente:

Un grupo de mozalbetes se dispuso a entrar por la puerta principal de la residencia, que está abandonada. La pareja de guardias de Seguridad que prestaba servicio en ella se opuso al intento de los mozuelos. Pero el grupo marchó a dar la vuelta al edificio y logró entrar por otra puerta.

Los guardias siguieron a los muchachos, pero cuando quisieron impedir la entrada muchos de ellos estaban en el interior.

Entonces los agentes de la autoridad, pistola en mano, entraron en el edificio.

Qué ocurrió allí no ha podido concretarse. Lo único que se sabe es que sonaron numerosos disparos y que en pocos momentos la residencia ardía de modo imponente.

En la Casa de Socorro fueron curados seis heridos, algunos de ellos gravísimos. Uno de ellos es guardia de Seguridad.

Otro es un niño de ocho años, llamado Ramón Fábregas, que tiene contusiones en la cara y pérdida de los dientes por efecto del rebote de un proyectil.

Como resulta que está pegada al edificio incendiado una manzana de casas, el fuego se corrió a seis de ellas, amenazando con devorar a todas.

Los vecinos arrojaban sus muebles a la calle, en medio de horrible confusión.

Fuerzas de Infantería y Caballería de la Benemérita acordonaron la manzana de edificios.

Los grupos de revoltosos bajaron hacia la ciudad en su parte vieja, con el propósito de incendiar otros conventos.

Detrás de los grupos iban los bomberos, por si se hacía necesario utilizar sus servicios.

Las autoridades dispusieron la salida de fuerzas de Infantería.

La residencia de los jesuitas estaba acordonada.

Existían temores de que se tratara de realizar otros actos de violencia y se adoptaron precauciones. Cerca de la una de la madrugada

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En Coruña fué incendiado un convento de Capuchinos y quedó destruída una casa

los grupos se acercaron al convento de Santo Domingo con el propósito de quemarlo.

Las fuerzas de Infantería que patrullaban cargaron sobre ellos violentamente y se cruzaron muchos disparos, de los que resultaron algunos heridos.

A las doce y media la residencia de los Capuchinos estaba materialmente reducida a cenizas.

De las casas cercanas una también había desaparecido y varias tenían desperfectos de consideración.

El vecindario recogía en la calle los objetos arrojados por las ventanas y balcones por los que fueron habitantes del edificio destruído.

Guardia civil y fuerzas del Ejército patrullaban por toda la ciudad.

A las dos de la madrugada la tranquilidad es absoluta.

REFERENCIAS OFICIALES

MADRID. — A la una recibió a los periodistas el señor Maura y les facilitó referencia oficial de lo sucedido en Coruña.

Dijo que a la salida de un mitin anarco-sindicalista algunos grupos intentaron quemar un convento, viejo y deshabitado.

Prendieron las llamas, no sin que intentasen impedir el atentado las fuerzas de Seguridad que había en aquellos lugares. Pero resultaron insuficientes para evitarlo.

Los grupos quisieron quemar otros conventos, pero los esfuerzos de los agentes de la autoridad impidieron que se consumara el intento.

El gobernador civil, previa consulta, ordenó la salida de la fuerza pública. Incluso salieron tropas de Infantería.

Hay seis heridos, uno de ellos de gravedad. Entre aquéllos hay un guardia. El ministro desconocía su estado.

Agregó el ministro que el Gobierno está dispuesto a mantener el orden y a que se respete la propiedad. Para evitar que aquél se altere y que los hechos tengan graves consecuencias se apelará a toda energía, tanto para evitar atropellos contra los bienes como contra las personas.

OTROS INFORMES DE GOBERNACION. — LAS HUELGAS. — GOBERNADORES QUE MARCHAN. BREVE AUSENCIA

MADRID. — Dijo a los periodistas el ministro de la Gobernación que la huelga de Málaga sigue en el mismo estado, con tendencia marcada a mejorar, así como las de Granada y Valencia.

El gobernador designado para Valencia, don Francisco Rubio, marcha a tomar inmediata posesión de su cargo.

También marchan, a los mismos fines, los gobernadores de Granada y Zamora, don José Martínez Elorza y don Juan Lafara García.

Los periodistas preguntaron al señor Maura si ocurría algo en Madrid, pues han observado movimientos en las fuerzas de Seguridad.

Contestó negativamente, afirmando que la tranquilidad es completa.

Había recibido noticias de varias provincias diciéndole que hasta mañana, por la noche, no se conocerá el escrutinio definitivo de las elecciones, por no poder ultimarlo hasta aquellas horas.

En cuanto a las actas dobles, las Cortes decidirán.

Añadió el ministro que mañana saldrá para Fuenterrabía a pasar unos días con su familia. Regresará el martes.

Le sustituirá interinamente el ministro de Marina.

Dijo también que en el Consejo de ministros que ha de reunirse la semana próxima comenzará el estudio del anteproyecto de Constitución.

EL CANTADOR DE FLAMENCO HIERE A SU EXNOVIA

MADRID. — Entró en un bar de la Carrera de San Jerónimo un sujeto llamado Carmelo Revuelta, cantador de flamenco.

Vió que estaba en él, sentada con su novio, una exnovia suya, llamada Carmen Montesinos, y sin decir palabra alguna le dió un tajo en la mejilla izquierda.

INCIDENCIAS ELECTORALES. — UN AYUNTAMIENTO QUE DIMITE

LUGO. — La reunión de la Junta provincial para proceder al escrutinio ha sido interrumpida por frecuentes escándalos.

Fuó preciso desalojar el local varias veces, pues las gentes renovaban los escándalos.

Para ello se utilizó a la Guardia civil.

Todas las actas están protestadas. Como caso curiosísimo hay el siguiente:

Llegaron a Lugo el domingo documentos de pueblos distantes setenta kilómetros y que carecen de todo género de vías de comunicación, salvo senderos por los que va el cartero una vez por semana.

En vista del resultado del escrutinio el alcalde convocó al Ayuntamiento a sesión extraordinaria y leyó una hoja en la cual decía que como los concejales eran los representantes del pueblo ofendido en su dignidad ciudadana, se consideraban dimitidos hasta que el Gobierno acuerde anular las elecciones.

FRANCO, DIPUTADO

SEVILLÁ. — El comandante Franco ha sido proclamado diputado, pues alcanzó el veinte por ciento de electores.

A Balbontín le faltaron 900 sufragios.

OBRERO DETENIDO

MALAGA. — La policía detuvo a Manuel Ibarra Campanero, por suponerle agrosar a la fuerza pública en los incidentes de estos días.

VUELCA UN AUTO Y QUEDAN HERIDOS SUS OCUPANTES

FERROL. — En la carretera de Betanzos un camión ocupado por veintidós vendedores ambulantes que recorrían los pueblos durante las ferias volcó.

Todos ellos resultaron heridos. Cuatro de ellos están graves.

El conductor es quien padece heridas de mayor gravedad.

Ha sido reconocido por un médico, el cual no ha ocultado su pesimismo, temiéndose que fallezca.

TERCERA ETAPA DE LA VUELTA A FRANCIA

Los corredores alemanes ocupan los primeros lugares

FUERTE SANCION CONTRA EL ESPAÑOL CARDONA

PARIS. — A las diez de la mañana salieron de Dinant los corredores que toman parte en la Vuelta a Francia.

El comisario general de la Carrera ha dicho que el ciclista español Cardona cometió en la segunda etapa grave infracción del régimen, ya que se asió a una aleta de un automóvil y fué remolcado por el coche.

Como castigo se le coloca en último lugar de la clasificación, y si reincide será expulsado.

En la jornada de hoy el triunfo ha sido completo para los corredores alemanes, que han ocupado los primeros puestos.

He aquí la clasificación en la etapa Dinant-Brest:

1.º Batessini, italiano, en 6,17.

2.º Le Calves, francés, en el mismo tiempo.

3.º Setedeupier, alemán.

4.º Metzger, alemán.

Los quinto y sexto lugares los ocupan otros dos alemanes, y el séptimo, Davall.

El verano y la Casa Chocolates Orús

Como todos los años, recordamos a nuestros clientes que si durante el tiempo de verano reciben alguna remesa en malas condiciones por efecto del calor, pueden devolverla con gastos a nuestra cuenta. Nuestro deseo es servir bien y siempre dejar contentos a nuestros clientes, que saben estimamos mucho.

Las jornadas de fábrica son por la mañana, durante este tiempo, y, por lo tanto, las visitas serán recibidas y atendidas de 8 a 12, así como las de los señores representantes y viajantes que nos honren visitándonos.

Las tardes son destinadas a las salidas de expediciones y despacho de correspondencia, tiempo que nos es preciso, y sabrán dispensar nuestros clientes y amigos no puedan ser recibidos. Saludando a todos, s. s.

JOAQUIN ORUS

POLIORAMA DEPORTIVO

El por qué de que tenga mucha importancia la elección del color al pintar de nuevo un automóvil

Digase lo que se diga—escribe en "The World" M. Howard Ketcham, director de la Duco Color Advisory Service—el color, tanto en la parte externa como interna del coche, es un asunto de muchísima importancia. El hecho de que a uno le guste que el coche presente mejor apariencia y que al usarlo se experimente más goce sencillamente porque nos agrada la combinación de los colores con que está pintado, no constituye, en forma alguna, indicio de chifladura o excentricidad. Todos tenemos nuestras preferencias y nuestra vida entera se halla influida en gran parte por ellas.

Los fabricantes de nuestros coches los presentan en una gran diversidad de colores armónicos elegidos cuidadosamente, y nosotros nos decidimos por la clase que más se adapta a nuestros gustos. Y cuando tenemos necesidad de hacer pintar nuevamente el coche, debemos resolverlo nosotros mismos, hallando con sorpresa que el "laqueado de los coches no es, después de todo, un misterio tan grande". Hay que saber el efecto que produce un color sobre otro, pero éstos son ciertos hechos básicos acerca del colorido que no son muy difíciles de aprender. Por ejemplo: las tintas y colores claros y frescos, tales como el verde-brocate, el verde-pantano, verde-cardenillo, el azul de neblina de montaña, que es un azul con muchísimo gris, azul de nube de tormenta, gris gaviota, un beige oscuro, y gris-azulado hacen que sea más fácil ver los objetos, pues les dan la apariencia de mayor tamaño. Por otra parte, los tonos y colores oscuros y cálidos, tales como el azul-Safari, el marrón-thorne, el marrón oscuro de montaña, el gris-maison, el gris-rendezvous, el rosa-crepúculo y el canela hacen que las cosas sean menos notables y, por ende, que parezcan más pequeñas.

Los contrastes entre colores cálidos son menos notables que con la combinación de un color cálido y otro frío. Los tonos y tintas del mismo color siempre lucen bien juntos. Así, en las combinaciones donde se usan juntos el amarillo, verde y el castaño-vino, pueden usarse en perfecta armonía el verde y el amarillo, siempre que sea en los verdaderos tonos. Un automóvil pintado color castaño-vino, con ruedas de alambre verde amarillento, quicios de las puertas en verde y una raya amarillo-oro en las molduras, sería atractivo porque estos colores armonizan y están distribuidos en proporciones adecuadas.

Una opinión en contra de Paulino, que mañana verifica con Max Baer su combate de "largo metraje"

No quitemos punto ni coma, que la cosa tiene gracia:

"Max Baer dista mucho de tener —al menos todavía— talla de campeón; pero frente a Paulino tendrá algo que el vasco no podrá recobrar nunca: una ardiente, pujante, florida juventud. ¿Y qué sucedería si el combate pasara de los primeros diez "rounds" y el viejo y cansado Paulino tuviera que hacer frente a la briosa acometida del rival, a quien lleva diez años...?"

Claro que existe la posibilidad de que un gancho izquierdo de Uzcudun encuentre en su trayectoria la mandíbula del californiano y que toda la



Vamos a ver, lector: ¿verdad que si lo que hacen estas muchachas no es saber nadar y guardar la ropa no hay ya en el mundo cosa más cierta?

juventud de éste no sea suficiente a evitarle un viaje a la lona, y hasta un suefécito más o menos plácido; pero ello, si ha de ser, deberá ocurrir en la primera mitad de la contienda. Ya Paulino no es el que era y en lo que a sus inextinguibles facultades se refiere siempre hubo en ellas no poco de exageración. Claro que la impresión que recibimos del vasco en sus primeros encuentros en Norteamérica fué de que el caudal de su resistencia era inagotable. Cuando combatió por primera vez con Heeney, en un encuentro a diez períodos, recibimos la impresión de que en quince hubiera puesto fuera de combate al corajudo neozelandés; pero cuando pelearon por segunda vez durante quince episodios, salimos del Garden convencidos de que, de haber sido a veinte, Heeney hubiera destrozado a Uzcudun. En su encuentro con Schmelling, los últimos asaltos hallaron a Paulino recibiendo, sin remedio, todo lo que el alemán quería darle, y en los dos períodos finales pareció estar francamente al borde del k. o. Si Schmelling hubiera sido nada más que la mitad del peleador que ya entonces se decía que era, Paulino hubiera sido derrotado esa noche por fuera de combate.

Creemos que Uzcudun, a pesar de sus años y de todo lo demás, tiene todavía en cualquiera de sus puños suficiente dinamita para acostar sobre la resina al hombre que cuenta en su haber—triste y desgraciada hazaña—el haber enviado a la eternidad, de un terrible puñetazo, a uno de sus primeros adversarios. Pero repetimos que para que ello suceda será necesario que el vasco se dé prisa, que sea listo y "madrugue". Si Paulino permite que Baer le deposite en el estómago unos cuantos rechazos en los períodos iniciales, o si la táctica del norteamericano fuera neutralizar las acometidas del español durante esa primera fase de la batalla y Uzcudun no supiera impedirlo, nuestro gladiador se hallaría después en un peligro inmenso.

Estimamos que el factor suerte habrá de jugar un importante papel en esta pelea entre Uzcudun y Baer. Si ella quisiera proteger a Uzcudun, o al

menos no mostrarse arisca, el vasco lograría colocar los golpes suficientes para producir la caída del californiano antes de que la juventud de éste resultara el factor esencial. Baer es fácil de alcanzar con cualquier clase de castigo, y en su batalla con Ernie Schaaaf no nos dió la impresión de ser un "tough fellow", es decir, un peleador muy resistente. Paulino, por lo tanto, tiene posibilidades de mandarlo al limbo...

Pero si el combate pasara del décimo asalto, creemos que no llegaría al veinte. Y entonces no sería precisamente Baer el que sintiera en su cerebro, adormecido sobre la resina, el dulce piar de los pajaritos...

Un golpe de... gracia

Refiérese que... Se jugaba en Madrid un partido entre el Sevilla y el Madrid, a beneficio de la Asociación de la Prensa, y se alineaba con los merengues Felipe Mejías. El partido iba muy competido, y por aquello de ser a beneficio de la Prensa y haber sido la pelea muy jaleada, acudió a él bastante público que nunca había asistido al fútbol, entre aquél un gran aficionado a los toros que se llamó en vida "Curro el Cochero", persona muy popular entre los taurómacos.

En uno de los ataques del Madrid, terminado el primer tiempo, Mejías chocó violentamente contra Herminio, y el bueno de Mejías sacó la peor parte por entregarse como él se entregaba. Felipe se retiró a la caseta cojeando. Al entrar por el puente de los suspiros, Mejías se iba lamentando:

—Por poco me parte la pierna. Me ha dado primero una patada y luego me ha puesto una zancadilla.

Y "Curro el Cochero", que presenciaba con algunos directivos de la Prensa amigos el partido desde el mismo portón, al oír la lamentación de Felipe, le dijo:

—"Pue" mire "usté": si a mí me llegan a "da" la clase de "patá" que le han "dao" a "usté", en "ve" de "poneme" luego eso de la "sancadilla" lo que me tienen que "poné" "e" una pierna de goma.

El festival deportivo pro obreros sin trabajo

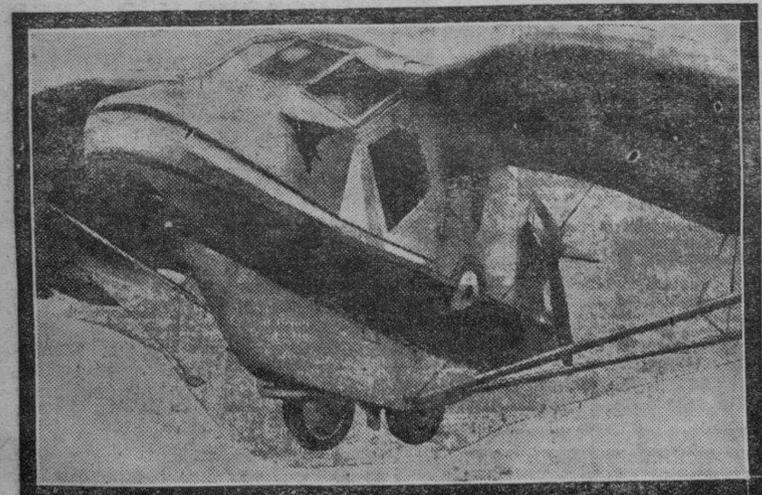
Recibimos esta nota: "La comisión organizadora del festival deportivo pro obreros sin trabajo ruega encarecidamente a los señores poseedores de tarjetas invitación para dicho festival hagan efectivo su donativo hasta el domingo, día 5, fecha en que finaliza el plazo de dichos donativos.—Por la comisión, Clurana".

San Sebastián

Alquilase para temporada medio piso amueblado, 9 u 8 camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, 2.º. Dolores R.

Dr. A. DE G. ROCASOLANO
TRATAMIENTO ANTIRRABICO
Laboratorio de vacunoterapia y análisis clínicos.

SROSTA, 26 cuadruplicado. Teléf. 4348



Esto no es ningún bicho raro, sino un nuevo avión que los ingleses se han entretenido en "confeccionar".

UN DESORDEN DE PARTES EN COMISARIA

La U. G. T. no ha recomendado a los concejales socialistas que se ausenten del Ayuntamiento

En la madrugada anterior, cuando el redactor encargado de las informaciones sociales acudió, como de costumbre, a Comisaría, encontró en la carpeta de partes del día uno que daba cuenta de una asamblea celebrada por la U. G. de T. en la que se había acordado solicitar de los concejales socialistas que se retirasen del Ayuntamiento.

Hora ya avanzada para comprobar la exactitud de dicha referencia, que, por otra parte, había que dar como cierta, por hallarla en un Centro oficial, nuestro redactor recogió la información que apareció en nuestra edición anterior.

Por suerte, la tal información es falsa. Ni la U. G. de T. celebró tal reunión ni tomó tal acuerdo ni había motivo ninguno para que lo to-

mara. El parte en cuestión pertenecía a una asamblea celebrada hace ya mucho tiempo, parte que en Comisaría no han sabido explicarnos cómo estaba entre los asuntos del día.

Esta es la verdad de lo sucedido. Y nos apresuramos a consignarla antes de que don Bernardo Aladrén nos suplicara, en carta muy razonable y muy atenta, que aclarásemos la noticia, habíamos dispuesto esta necesaria aclaración.

Conste, pues, que todo ha sido un desbarajuste de papeles en Comisaría, y conste, también, que si por nuestra parte está aclarada la forma en que acogimos esa información, no sabemos cómo pueden explicar ese desorden de papeles en el referido Centro.

LA XXV VUELTA A FRANCIA

Alfredo Haymerlinck viste el primer maillot amarillo

Dundée, el campeón americano de boteo, dispara el pistoletazo que marcó el comienzo de la XXV Tour de France. Y rápidamente, como si se tratara del final de una prueba, se lanzan los corredores a la carretera. Observamos por de pronto una cosa curiosa. Ordinariamente son los corredores no agrupados quienes se lanzan más velozmente, como si creyeran que el primer impulso es el decisivo, y por el contrario los "ases" se reservan para el final de la lucha. Pues la primera etapa de la Vuelta se ha efectuado este año con características diferentes. Los australianos se lanzan a todo tren, seguidos de cerca por los corredores belgas, que enseguida toman a su vez la delantera.

La primera caída — valga el dato para la historia — la sufre Marins Guiramaná, que figura como *tourista routier*. Ha sido un cruce con otro compañero, pero el accidente carece de consecuencias.

Al primer centro, establecido en Nantes, a los 35 kilómetros y medio de la carrera, se llega con quince minutos de delantera sobre el horario previsto.

El primer pinchazo sufrido corrió a cargo de Leducq. Y vimos, con gusto, todo un "record" de velocidad en la reparación. Poco después el mismo André sufre un encontronazo con Moeles y caen ambos, haciendo tropezar a Marechal. Recuperan el tiempo seguidamente y se incorporan al pelotón.

Sigue la monotonía de la carrera, aunque ésta se hace a un tren extraordinariamente vivo.

A todo lo largo de la carrera no faltan curiosos que ovacionan a los *routiers* franceses. Los jueces de carrera vigilan extraordinariamente para evitar infracciones. Los belgas sostienen un tren muy rápido. Se ha visto en seguida que los corredores de los equipos particulares tratan de despejarse desde el primer instante de los *routiers*. Viene a confirmar este detalle el rumor circulado de que los agrupados quieren establecer perfectamente su diferencia de los *isolées*.

Se advierte mucho calor. Los italianos llevan un tren metódico, y se ayudan con frecuencia.

Uno de los camiones portadores de las provisiones de reparación, sufre un accidente. Una avería en el motor; al arrancar, se lanza contra un guardacantón. El resultado es que habrá de quedar rezagado, y que hasta la noche, ya muy tarde, no nos alcanzará en Caen. Se adopta la medida de pasar a otro de los camiones el material que ha de hacer falta para la primera etapa de descanso.

La curiosidad pública no cesa en todo el trayecto, y el público tributa aplausos a los ciclistas.

El español Cepeda marcha muy bien. Sin apresuramientos, pero mostrando una fuerte resistencia. Coinciden con nosotros varios críticos deportivos en suponer que ha de hacer un gran papel en la contienda.

Leducq iba en cabeza, y se le advertía el deseo de arrear en el final de la etapa. Sin embargo, sufre dos reventones casi seguidos y quedó bastante rezagado.

A la entrada de Caen el gentío se agolpaba en número imponente, ha-

ciendo un recibimiento entusiasta a los participantes en la Vuelta. En pelotón llegan a la meta Haymerlinck, Charles Pelissier, di Paco, Le Gálvez, Dewaele y Max Bulla.

Este último es un austriaco, *tourista routier* que ha realizado una verdadera hazaña clasificándose en el mismo tiempo de 6 horas, 17 minutos y 12 segundos que los cinco primeros ases que le preceden en la clasificación oficial.

El primer puesto lo adjudicó el Jurado al belga Alfredo Haymerlinck, que es quien viste por primera vez el maillot amarillo, y que ha ganado varias primas importantes: en total unos 3.500 francos.

Un grupo de muchachas de la localidad le obsequian con un ramo precioso de flores, y los fotógrafos se cansan de tirar placas.

Hemos recorrido los primeros 208 kilómetros de los 4.965 que hay que hacer en total.

Estamos un poco cansados por falta de entrenamiento.

Nuestro Cepeda se halla a quince minutos de la cabeza. Su actuación en la primera etapa le exigirá forzar el tren si quiere llegar a los Pirineos con una clasificación que le permita obtener allí la gran ventaja que se espera de sus condiciones de trepador.

Nosotros tenemos también, como los corredores, preparada la ducha. Hasta mañana, que escribiremos desde Dinan.

EL MENAGER POTIER
Caen, 30 de junio de 1931.

PEQUEÑOS SUCESOS

POR PISAR UN PLÁTANO

En el Coso pisó un plátano Julia Pelro Vidal, de 56 años.

Resbaló, cayó a tierra y se produjo una contusión en el codo derecho y probable fractura del mismo brazo, de pronóstico reservado. Le curó en el Hospital el médico señor Ondiviela.

UNA CAIDA

En la calle de Perena sufrió una caída Arturo Villamayor Ciprés.

Se produjo lesiones leves, siendo curado en la Casa de Socorro.

ENTRE MUJERES

En la calle de la Verónica Mercedes Rodríguez Ontilluelo, de 23 años, fué agredida por Sebastiana Pueyo.

Resultó con erosiones, leves, en ambos brazos y rodilla izquierda, siendo curada en la Casa de Socorro.

SE LE LLEVAN LA MAQUINA

A la puerta de Correos dejó la bicicleta que montaba José Durán Gil. Cuando salió de las oficinas comprobó que había desaparecido.

En la Comisaría denunció la sustracción de la bicicleta.

LOS CANES QUE MUERDEN

En la calle de Olleta un perro mordió al niño Mariano Iriarte Martínez, de 4 años.

Le produjo una herida de pronóstico reservado en la región glútea derecha.

CINEMATOGRAFIA

DESDE PARIS

Blanca Negri será la "estrella" cinematográfica más popular del mundo



Esta bellísima y notable artista, que tantos triunfos ha obtenido por España con sus bailes y canciones, acaba de actuar en el Teatro Nuevo de Barcelona, junto a Harry Fleming, el rey de las danzas disparatadas. A su lado conoció días de verdadera felicidad, proporcionada por los aplausos ensordecedores que el público le dedicaba, y hoy, deseosa de volar en busca de nuevos horizontes, con los ojos sedientos de lejanía, se ha presentado en París, marco adecuado para su arte inimitable y para su hermosura peligrosa. Sólo uno día, va a permanecer en la Ciudad Luz. Lo preciso para dejar, en su ambiente seductor, el perfume delicioso que le rodea. Perfume de gloria.

Nos hemos saludado en la estación precipitadamente. Yo no la esperaba. Pero el azar, formidable tejedor de aventuras, hizo que nuestros ojos sintieran el valor de la caricia breve...

—¿Usted aquí?—me dijo, mientras se apeaba del vagón.
—Que yo esté aquí no es extraño; pero usted... ¿Qué viene a hacer a París?

—Tengo un contrato de tres días para trabajar en un elegante teatro.
—¿Tres días?

—Verá usted: Querían hacerme firmar seis meses, pero mis compromisos en España no me lo permitían, y acepté este tiempo que me quedaba libre, de una a otra actuación.

En la calle tomamos un taxi que nos llevó, rápidamente, hasta el hotel Mont-Thabor, donde había de hospedarse.

—He oído que tiene usted amores con...

—¿Con un príncipe!

—Justo.

—Lo más natural del mundo. ¿Se asusta usted? Yo soy una reina...

—Reina del arte y de la hermosura...

—Guasón.

—¿Y cómo ha sido para...?

—Muy sencillo. Hice un viaje por Europa. Y en una playa elegante y cosmopolita del Sur de Francia nos conocimos. Yo no sabía quién era. Ni lo supe hasta pasados unos meses. El mismo me lo confesó.

—¿Y qué hizo usted entonces?

—¿Qué iba a hacer? Continuar queriéndole como le quería...

—¿Pero está enamorada de verdad?

—¿Qué se ha creído usted? ¿Acaso mi corazón no es como el de todo el mundo? Le quiero, sí, le quiero... Y pienso casarme con él.

—Callamos. El mozo va dejando en la habitación maletas y baúles. Ella se sienta, me ofrece una silla a su lado y continuamos la charla.

—¿Cuándo piensa usted casarse?

—No lo sé. Yo... francamente,

teigo mucho miedo a los hombres. Son ustedes muy malos. Demasiado malos. De solteros nos ilusionan haciéndonos creer en un amor fantástico, pero de casados se olvidan fácilmente de nosotras... por... los negocios.

Blancquita abre una maleta de cuero. Está llena de libros.

—¿Lee usted mucho?—le digo.

—Véase la muestra.

Tomo uno de ellos, y leo en la portada: "Versos de Omar Khayam". Otro dice: "Amado Nervo. La amada inmóvil"...

—¿Pero conoce usted a Omar Khayam?

—Me lo sé de memoria...

—¿Es cierto que va usted a hacer cine?

—Sí. Estoy en tratos con una importante marca extranjera. Me ofrecen una cantidad respetable para hacer seis películas al año...

—¿Va usted a aceptar?

—Naturalmente. Y le aseguro que seré la estrella cinematográfica más popular del mundo. Tengo fe en mí. Y siento una afición loca por el "talkie". Esta casa me ofrece un camino lleno de rosas, que me llevará al triunfo definitivo. Mi nombre lo conocerán todos los públicos del mundo entero, como el de Clara Bow, Greta Garbo, etc. Debo aceptar, y acepto. El primer film creo se titula "Días de amor y de gloria". Las primeras escenas serán rodadas en la Costa Azul...

—¿Cuándo empezará usted?

—No puedo decirle... He dicho acepto, pero es si me dan lo que quiero...

Volvemos a callar. Blanca Negri queda un momento pensativa. Me vuelve a mirar, ofreciéndome el encanto de sus grandes ojos negros. Ojos de reina mora, que llevan en su interior un misterio indescifrable... Después:

—¿Verá a verme trabajar?

—Encantado.

Y en el Hotel Mont-Thabor dejo a la artista que han aplaudido todos los públicos de España. La más bonita, la más inteligente y la que pronto, muy pronto, será famosa en el mundo entero.

MARIO ARNOLD

París, julio, 1931.

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA
Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales
Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas
Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

Habillillas del mundo del cinema

En el Cinema Alhambra se proyectarán importantes reprisses: "El Valiente", "Vieja hidalguía", "Un plato a la americana", todas ellas pertenecientes a la casa Fox, y que tanto agradaron a nuestro público.

En el Salón Doré, a petición del público, se exhibe "El desfile del amor", la gran opereta que ha inmortalizado a Lubisch, y en la que obtienen un triunfo, jamás igualado por artista alguno, Janel Mac Donald y Maurice Chevalier.

En qué se basan los films

Si en las novelas y en las obras de teatro se pueden encontrar asuntos interesantes para las películas, no menos interesantes se descubren a diario en las simples informaciones periodísticas. ¿A qué molestarnos en idear argumentos, si en la vida abundan palpantes? Basta con leer los periódicos...

Un motín en una cárcel sirvió de espectacular inspiración a los que escribieron "El presidio", que en inglés confirmó la fama de Wallace Beery, y en español la de Juan de Landa.

"El juicio de Bellamy" se basó en el tristemente célebre crimen Hall-Mills, cometido en Nueva Jersey.

Las actividades de Hilding Johnson, popular repórter de Chicago, sirvieron a Ben Hecht y Charles Arthur para crear en la pantalla al protagonista de "La primera página". Por cierto que Johnson murió víctima de un accidente de automóvil, una semana antes que se concluyese de filmar la obra inspirada en su vida.

Un suceso criminal que conmovió recientemente a Nueva York, la misteriosa muerte del jugador Arnold Rothstein, asesinado en el Park Central Hotel y aparecido su cadáver en plena calle, motivó la película titulada "La calle de la Casualidad", en la que se quiso mostrar una razón para aquel crimen.

El homicidio de que fué víctima Jake Lingle, en Chicago, sirvió de tema al drama policíaco "El dedo apunta", que encarnó Richard Barthelmess.

Una escena de "Luces de Buenos Aires" Centelleos estelares de la Radio editorial



He aquí la efígie de nuestro paisano Pepe Agüeras, actor cinematográfico de los estudios Paramount, que acaba de salir con dirección a London, donde pasará unos días descansando después de haber terminado la filmación de "Las luces de Buenos Aires", en la que figuran como "estrellas" Carlos Gardel y Gloria Bozan.

Probablemente, a últimos de este mes, regresará a París para empezar la filmación de "La pura verdad" con Enriqueta Serrano.

UNTIMAS NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

Venganza dantesca: "Hombros de nieve", una novela de Rex Beach

Acababa de llegar de las selvas milenarias del Brasil. Joven, fuerte y de buena calaña, había acumulado un capital cuantioso en fundos mineros y traía hambre por gastarlo.

—Quiero ver hombros de nieve, espaldas níveas—dijo a un amigo de infancia—, y tú me vas a ayudar.

—Cuenta conmigo; pero tú sabrás que eso cuesta dinero y, a menudo, fuertes dolores de cabeza.

—Por el dinero no te apures, y en lo que a la cabeza concierne, esa será la mía—contestó Jack Holt, muy seguro de sí mismo, a su amigo Sidney Toler, detective profesional de fama reconocida.

Conociendo éste lo intransigente del carácter de Jack Holt, para quien la vida había sido una serie de éxitos de voluntad, creyó inútil tratar de disuadirlo de lo que él tenía por tartería, y se dió en cuerpo y alma a la tarea de preparar una suntuosa tertulia.

De boca en boca corrió la noticia de que había llegado del Brasil un millonario ansioso por derrochar su fortuna, y, como en tales casos sucede, a demás de los invitados acudieron muchos advenedizos a la fiesta. Entre éstos se contaba Mary Astor, una coristilla, de quien la suerte parecía que hasta se había olvidado de que existía. La Samaritana, quien la llevó a la tertulia, le anticipó que encontraría allí toda clase de manjares apetitosos, a cuál más raro y exquisito, y cuando llegaron al salón-comedor le era difícil a Mary contener su deseo de poner al día su apetito atrasado. La palidez fámélica daba a su rostro un marco espiritual y la tela negra de su vestido ponía de realce sus espaldas alabastrinas.

—Veamos quién es esa mujer tan interesante—dijo Jack Holt, encaminándose con su mentor hacia la desconocida, quien, con motivo de la presentación social, tuvo que abandonar su bandeja rebosante de víveres y entablar conversación con el anfitrión.

—¿Bailaremos?

—Con gusto—dijo ella, aplacando su languidez estomacal en un esfuerzo supremo.

Como velo de desposada, el misterio de esta mujer "diferente" encubría el alma de Jack Holt, alma que, por su misma coraza, tenía las puertas abiertas a tales atractivos. Esa misma noche cambiaron palabra de casamiento y al día siguiente se casaron. El estaba satisfecho y decía que lo pasado, pasado era, y que solamente al porvenir había que darle cuentas. A ella le parecía estar soñando. Después salieron para Europa... París, Londres, Berlín, Niza, Milán, Montecarlo, en procesión triunfal de costosa luna de miel. Todo el mundo admiraba las joyas con que la adornaba su consorte.

En París toparon con Ricardo Cortez, un antiguo pretendiente, a quien volvieron a encontrar en Niza y quien no perdió tiempo en cortejarla nuevamente. El romance flotaba por el ambiente perfumado del encanto indefinible de las costas mediterráneas... Luna llena... Flores... La presión era irresistible. Jack Holt, recto y cumplido, carecía de la fina, almidarada verbá que hacía de Ricardo Cortez un verdadero notario. Venció éste y Mary cayó; pero, al contrario de lo que nos dice la leyenda bíblica que nada más llevaron Adán y Eva una manzana al salir arrojados del Paraíso celestial, con Mary y Ricardo desaparecieron las valiosísimas gemas que le regalara su marido, aunque, a decir verdad, de ello era Mary completamente inocente.

Si al inmortal Dante se le olvidó un suplicio infernal, Jack Holt lo inventó para vengarse de la mujer que le había deshonrado y del hombre que lo había burlado. Utilizó todos los medios diabólicos que están a la mano de quien tiene dinero hasta reventar, y la voluntad inquebrantable para usarlos. No se olvidó de nada... Casi se oía el lamento del alma de Mary y el rugido de la de Ricardo, rugido que al pasar el tiempo y al destruirse las escasas fibras morales de que disponía, disminuyó a un nivel de abyección horripilante. La venganza de Jack Holt seguía el camino que éste le había trazado; implacable, dantesca...

Tomando a "Hombros de nieve"

CICERONE

Hollywood, 1931.

como título y basando el asunto en la poderosa novela de Rex Beach, la editora Radio encomendó a Melville Brown la dirección de este melodrama moderno, en el que Mary Astor hace derroche de sus encantos naturales y de sus habilidades histriónicas. La labor de Jack Holt no merece en lo más mínimo, pues ya estamos acostumbrados a sus magníficas caracterizaciones y simpatizamos con ellas, cuya simpatía es de hacerse extensiva a Ricardo Cortez

MIGUELIDA

Un nota de la F. U. E. relacionada con los estudiantes portugueses

Esta madrugada recibimos de la Cámara Federal de la F. U. E. una nota relacionada con la situación de los estudiantes portugueses, víctimas de la amenaza del dictador Carmona. "Los estudiantes portugueses—dice la nota, tras agradecer a los periódicos la atención prestada al asunto—siguiendo el ejemplo de los españoles, han mostrado su disconformidad con aquel régimen fuera de Derecho, y guiados por sincero afán de justicia, sin más armas que su juventud, se han puesto abiertamente frente a ese caos de Gobierno por el que actualmente pasa Portugal.

Los ciento dieciséis estudiantes refugiados en España son dignos de merecer, actualmente, nuestro apoyo moral y material.

No pasa en olvido la fraternal acogida que fueron objeto nuestros compañeros madrileños, en viaje a pie hasta la capital portuguesa. Aquellos agasajos y atenciones a una representación de la juventud universitaria española merecen ser recompensados con creces, dada la precaria situación económica de quienes estos días son nuestros huéspedes.

Estamos seguros de que el magnánimo corazón de los estudiantes zaragozanos, así como también de todas aquellas personas y entidades que se hagan eco de las necesidades que por han de pasar estos jóvenes, totalmente incomunicados con sus compatriotas, han de acudir a engrasar con sus donativos esta suscripción, que ya antes de hacerla pública ha contado con la cooperación de las dignas personas y entidades con que hoy encabezamos la lista de suscripción.

A vosotros, estudiantes, hacemos de un modo especial este llamamiento, para que cada cual contribuyáis, en la medida de vuestras fuerzas, a la ayuda económica de estos compañeros, en tanto ven convertido en realidad lo que hoy es un anhelo: la caída del dictador de Portugal".

Lista de suscripción:
Los donativos se pueden entregar al conserje de la Facultad de Medicina.

Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, 50 pesetas; comandante general, 25; Partido Socialista de Zaragoza, 15; Unión General de Trabajadores, 15; Universidad, 25; Gil Gil y Gil, 10; José Gaos, 25; Mariano Usón, 5; Enrique Rodríguez Mata, 5; Asociación Estudiantes de Medicina (Federación Universitaria Española), 25; señorita Sanz de Arellano, 5.
Suma total, 205 pesetas.

SE VENDEN

tres molinos marca A. E. G., corriente continua, de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. — Razon, en esta Administración.

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

NOTICIAS MILITARES

LOS ALTOS MANDOS EN EL EJERCITO RUSO

En el ejército ruso hay ahora unos cambios de importancia en el alto mando.

Monklevitch, miembro del Consejo de guerra, cesa como comandante jefe de fuerzas militares y navales de la U. R. R. S.

Le sustituye Orlov, jefe de las fuerzas navales de mar.

Baranow, miembro del Consejo de guerra y jefe de la aviación militar, pasa como miembro al Consejo superior de Economía Nacional.

Ocupa su puesto su adjunto Alknis Astrou.

DESTINOS

En Intendencia. — Coronel don Adolfo Meléndez Cadalso, a la segunda Inspección General de Intendencia (Zaragoza), en comisión, en plaza de intendente general.

En Oficinas Militares.—A la quinta División (Zaragoza). Escribientes: Don Francisco López Roca, don Jacinto Lafuente Domínguez, don Jerónimo Cidraque Muñoz, don José Ibáñez Riera, don Joaquín Sánchez Aguilera, don Abel Jarnés Millán, don Domingo Alcolea Garín, don David Latorre García, don Valentín Díaz de Rada Lipúzcoa, don Juan Bepín Tomás, don Damián Garán Mella.

Escribiente de segunda: Don Guillermo Muñoz Gonzalvo.

A la brigada de Infantería novena, Zaragoza. — Escribiente de primera don Francisco Cabezas Colomer.

A la décima, Huesca. — Escribiente de primera don Miguel Nasarre Corbinos.

A la quinta brigada de Artillería. — Escribiente de primera don José Alfranca Fairén.

A los Centros de movilización y reserva. — De Zaragoza, escribientes de primera don Felipe Torrobás Sáinz.

De Calatayud, don Miguel Soriano Mínguez.

A Cajas de Recluta.—Escribientes de primera: A Zaragoza, don Juan Lilitrá Gran.

De Huesca, don Pantaleón López Ríveres.

De Soria, don Atanasio Unanua Brelagui.

De Teruel, don Manuel Tortajada Camuñas.

De Guadalajara, don José Izquierdo Coronil.

A la Jefatura de Veterinaria de la quinta División. — Escribiente de primera don Tomás Pallás Sarasa.

A la Auditoría de la quinta División. — Escribientes de primera don Julián López Herrero, don Mariano Alegre Laborda y don Guillermo Sastre Verdera.

En Infantería. — Capitanes don Miguel Gallo Martínez, disponible en la quinta región al regimiento 31; don Carlos Díaz Merry y Cejuela, del 19 al 1.

Tenientes don Julián Sánchez Bolaños, disponible en la quinta región al 16.

Tenientes (E. R.) don Antonio Suárez López, de la Academia General Militar al Batallón Ciclista.

Alférez (E. R.) don Emilio Santamaría Martín, del 19 al Batallón Ciclista.

En Artillería. — Coroneles don Tomás Lluna Borrás, disponible en Palma al noveno Ligero; don Fernando Esponera Ortiz de Urbina, disponible en Huesca, al 13.º Ligero.

Don Manuel Cardenal Domircis, disponible en Calatayud, al de Costa, 3.

Comandantes don José García Lomas Sebastián, a disponible en Huesca.

Alférez (E. R.) don José García Laparra, disponible en Calatayud, al 10.º Ligero.

Sargentos Urbano Fernández Castro, del noveno Ligero a la Plana Mayor de la quinta Brigada de Artillería; Julio Más Angas, del Grupo de defensa contra aeronaves, 2, a

la Plana Mayor de la quinta Brigada de Artillería.

Al noveno Ligero: Julio Ubeda Maldonado, Juan Luque López, Faustino Cabrera Charco, Clemente Martínez Capdevila, Pascual Asensio Pellicer al Grupo de defensa contra aeronaves, 2; Pedro Díaz Martos, del décimo al primero a pie; Natalio Arias Patán, del décimo al segundo; Fermín López Ruiz, del décimo al Museo de Artillería.

DEL GOBIERNO CIVIL

TITULO DE BACHILLER

Se ha recibido en el Gobierno Civil el título de bachiller elemental expedido por el Instituto de Logroño a favor de don José Luis García Rivero y Burbano.

Para su entrega al interesado fué remitido al jefe de la Sección Administrativa de Primera enseñanza.

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Al alcalde de Viver de la Sierra se le indica que no se puede proveer la vacante de concejal mientras no exceden de la tercera parte.

DESLINDES

Al alcalde de Olivés se le remite expediente de deslinde con Monterde.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San León II, papa; Santos Jacinto y Trifón, mártires; Santos Anaolío y Dato, obispos; el beato Bernardino Realino.

Cultos. — En San Carlos, a las diez, misa cantada y por la tarde, a las seis, cultos con plática.

En la iglesia de San Pablo, a las ocho, misa y ejercicio mensual a San Francisco de Paula.

En el Santo Sepulcro, a las tres, y en Santa Cruz, a las cuatro, piadoso ejercicio del Via-Crucis y rosario.

Cultos de primer viernes de mes al Sagrado Corazón en las iglesias de costumbre y en Santa Catalina, por la mañana, a las seis y media y a las ocho, y por la tarde, a las seis y media, con sermón.

Cuarenta Horas. — En la iglesia del Seminario de San Carlos.

EN HONOR DE SANTA ISABEL DE PORTUGAL

La Hermandad que en Zaragoza mantiene el culto a la ilustre hija de esta ciudad, infanta de Aragón y reina de Portugal, Santa Isabel, establecido en la iglesia de su nombre, conocida vulgarmente por de San Cayetano, ha dispuesto para el presente año los siguientes cultos: Solemne triduo los días 4, 5 y 6

de julio, a las seis y media, predicando los sermones el Padre Mariano Brossa.

El día 4, en que se conmemora la preciosa muerte de la santa, habrá misa de comunión a las ocho, y a las diez y media, misa solemne cantada por la capilla de la Seo y sermón por el mismo predicador.

Esta piadosa Hermandad, dirigida en la actualidad por don José Arenaz, se propone promover con entusiasmo el culto de Santa Isabel, como una de las más legítimas glorias aragonesas.

Los conflictos sociales

EL GOBERNADOR CIVIL CONFERENCIARA HOY CON PATRONOS Y OBREROS CAMEROS, CERRAJEROS Y CALDEREROS

Ayer tarde el gobernador civil, don Manuel Lorente, manifestó a los periodistas que había citado para hoy, a las diez, once y doce, a patronos y obreros cameros, cerrajeros y caldereros.

Trata el gobernador de solucionar el conflicto de los metalúrgicos planteado en las referidas secciones.

Con objeto de favorecer el acuerdo deseado ha recomendado el señor Lorente a patronos y obreros convocados que se enteren bien de las bases propuestas por la Federación patronal y procuren llegar en sus concesiones respectivas hasta el límite que puedan.

UNA REUNION DE LOS PATRONOS PANADEROS

Mañana por la tarde se reunirán en los locales de la Federación patronal los patronos panaderos.

Tratarán de las gestiones realizadas por la representación del Comité paritario con los obreros referentes a salarios, jornadas y horarios.

Posiblemente, por el interés que reviste la reunión, estará muy concurrida, siendo deseable se llegue a solución satisfactoria en los conflictos planteados.

INFORMACION MUNICIPAL

DONATIVOS PARA CRISIS Y COLONIAS

Don A. Carrión hizo ayer entrega en la Alcaldía de la cantidad de 125 pesetas con destino a la suscripción para remediar la crisis obrera.

Para colonias escolares se recibieron los siguientes:

Don Luis Marco, 25 pesetas; director de la Azucárrera del Gállego, 50; don Pascual Belsué, 25; Izuzquia, Arana Hermanos, 100; don Ignacio Bosqued, 25; Cámara Agrícola, 100; A. Carrión, 25; don Gonzalo Calamita, 150; Emilio Ventura, alumno de la escuela Costa, 10; don Emilio Ester Rubira, 10; don Pedro Alonso, 5; y don Ramón Abadías, 25.

UN TELEGRAMA DE SALUTACION

Ayer recibió el alcalde el siguiente telegrama procedente de Priego de Córdoba:

"Priego saluda respetuosamente pueblo Zaragoza, el más español de España. El alcalde, Adame. Por el

Comité republicano, José Serrano, Fernando Alferez".

EFFECTOS DE UNA TORMENTA

El alcalde recibió ayer un oficio del conserje del Cementerio comunicándole que el miércoles pasado cayó una chispa en el Cementerio católico, causando destrozos en el nicho 64 de la quinta fila, manzana primera, arquetas de las filas tercera y cuarta y mármol del nicho número 63 de la primera fila.

LABORATORIO BACTERIOLOGICO

Análisis efectuados durante el mes de junio en el Laboratorio Municipal de Bacteriología:

Orinas, 8; esputos, 4; sangres, 17; heces, 1; tumores, 2; aguas, 5; leches, 1. Total de análisis en el mes, 43.

Reumatismo, Clática Clínica PLAZA LA SEO, 13 Lacaustra

Herniados

SE ACABO EL SUFRIR PARA VOSOTROS
Ahora que podéis debéis curaros

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO. — Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada "CASA TORRENT" ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, que vence siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez, pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimientos de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos; que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleve aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traicioneras dolencias. En bien de vuestra salud, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no ya aparatos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, quien mediante su notable invento, quiere transformarnos en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el LUNES próximo, día 6 del corriente, de 9 a 3 solamente. — NOTAS: Dicho especialista estará en Logroño, el día 7, en el Hotel París; en Pamplona, el día 8, en el Hotel Pirineos, y en Tudela, el día 9, en el Hotel Unión. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly - Baillière - Riera)
4 TOMOS 4
Sólida encuadernación
Más de 8.500 páginas en junto

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS
54 MAPAS EN COLORES
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA
Datos del Comercio, Industria y Profesiones
Índice GEOGRÁFICO y de PROFESIONES
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo
NOVENTA PESETAS
(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO
ES DAB CON LA EFICACIA DE LA
PUBLICIDAD

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.
Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

LOS NUEVOS ALMACENES
DE
ARAGON
P. CATIVIOLA

ofrecen siempre "LO MEJOR POR SU PRECIO"
Actualmente venta extraordinaria en SEDERIA

Crespón China, seda natural, 3
90 ctms. ancho, el metro, ptas.

El resultado de las elecciones en los pueblos de la provincia

TORRALBA DE LOS FRAILES
Albar, 0; Algora, 111; Aladrén, 112; Alcalá, 109; Castillo, 2; Guallar, 105; Ossorio, 3; Pérez, 113; Poza, 5.

GODOJOS
Algora, 3; Alcalá, 62; Castro, 39; Guallar, 6; Ossorio, 62; Pérez, 45; Poza, 65; Sarría, 2.

ILLUECA
Albar, 92; Algora, 84; Aladrén, 91; Alcalá, 261; Castillo, 88; Castro, 167; Guallar, 161; Ossorio, 111; Pérez, 168; Poza, 112; Ruiz, 90; Sarría, 161.

LOBERA DE ONSSELLA
Albar, 25; Algora, 25; Aladrén, 25; Alcalá, 100; Castillo, 25; Castro, 100; Guallar, 80; Ossorio, 80; Pérez, 100; Poza, 50; Ruiz, 25; Sarría, 50.

OLVES
Alcalá, 135; Castro, 135; Guallar, 135; Ossorio, 3; Pérez, 135; Sarría, 135; Poza, 2.

PUENDELUNA
Alcalá, 68; Castro, 68; Guallar, 68; Sarría, 68; Poza, 68.

VILANUEVA DE JILOCA
Albar, 8; Algora, 9; Aladrén, 8; Alcalá, 99; Ossorio, 8; Castillo, 8; Castro, 91; Guallar, 98; Pérez, 100; Poza, 8; Ruiz, 8.

INOGES
Alcalá, 93; Pérez, 93; Guallar, 93; Sarría, 93; Castro, 93; Poza, 9; Ossorio, 9.

MESONES DE ISUELA
Pérez, 122; Alcalá, 102; Castro, 97; Guallar, 81; Sarría, 48; Albar,

24; Aladrén, 23; Algora, 23; Castillo, 23; Poza, 20; Ossorio, 19.

EMBED DE ARIZA
Ossorio, 18; Poza, 18; Alcalá, 61; Castillo, 6; Pérez, 49; Guallar, 51; Sarría, 50; Castro, 50.

SALVATIERRA DE ESCA
Pérez, 207; Sarría, 181; Guallar, 180; Castro, 57; Alcalá, 56; Ossorio, 24; Poza, 24.

MONTERDE
Ossorio, 197; Poza, 186; Alcalá, 197; Pérez, 197; Castro, 12.

LORBES
Castro, 36; Alcalá, 36; Pérez, 36; Guallar, 36; Sarría, 36.

ALMOCHUEL
Pérez, 27; Castro, 27; Sarría, 27; Guallar, 27; Alcalá, 27.

ASIN
Pérez, 40; Castro, 42; Guallar, 57; Sarría, 56; Poza, 38; Ossorio, 43; Alcalá, 43.

TRASMOZ
Pérez, 68; Castro, 69; Guallar, 64; Sarría, 64; Poza, 9; Ossorio, 9; Alcalá, 69.

VALDEHORNIA
Pérez, 37; Castro, 37; Guallar, 37; Sarría, 37; Poza, 8; Ossorio, 8; Alcalá, 44.

VISTABELLA
Pérez, 50; Castro, 50; Guallar, 51; Sarría, 50; Poza, 35; Ossorio, 35; Alcalá, 85.

TALAMANTES
Pérez, 123; Castro, 124; Guallar, 121; Sarría, 121; Poza, 4; Ossorio, 4; Alcalá, 123.

LA CARTELERIA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.
"Noche de príncipes".
Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.
"El precio de la gloria".
Revista.
Sesión continua desde las cinco.
Butaca, una peseta.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas.
Cuatro conciertos diarios.
Especialidad en nata y helados.

Cinema Aragón. — "Dinamita".
"Cazadores de osos", en español.
Sesión continua desde las cinco.
Butaca, 0'75 pesetas.

La Viña P. — Restaurant. Cubiertos especiales, a 5 pesetas Económicos, a 3'50. Abonos para el verano — 4 platos, mantecado o flan y frutas — 15 comidas, 45 pesetas. Teléfono 1600.

Aristocrático Salón Doré. — "El desfile del amor".

Cine Victoria. — Salón de moda.
"Prisioneros de la montaña".

El aplazamiento de la huelga en la Telefónica

Recibimos esta nota:
"En vista de que la Compañía Telefónica Nacional de España toma en consideración las bases presentadas por el Sindicato Nacional de Telefonos afecto a la Confederación Nacio-

nal del Trabajo, queda aplazada la huelga anunciada para el día 4 del actual, reservándose el Comité ejecutivo el derecho de plantearla a las 24 horas, caso de no llegar a un acuerdo con la Empresa".

DESDE CALATAYUD NOTAS NECROLOGICAS

UNA COMISION DE INDUSTRIALES PROTESTA ANTE EL SEÑOR ALCALDE. — Una comisión de industriales de esta ciudad visitó al señor alcalde para protestar contra las Empresas que suministran el fluido eléctrico, las cuales se han dirigido a los industriales que se niegan a pagar el mínimo considerándolos en descubierto de pagos con las mismas.
El señor Clemente entendió que no procede de momento el pago del mínimo, ya que el oficio del señor gobernador autorizándolo o queriendo desestimar acuerdos del Ayuntamiento basados en sentencia judicial, había sido denegado por dicha Corporación, máxime hallándose las Empresas en recurso ante lo Contencioso-administrativo y no haber todavía recaído sentencia.
El señor Clemente manifestó que como alcalde no podía tomar parte en esta cuestión y que caso de que a los abonados se les quisiera cortar el suministro de luz podían poner interdictos contra dichas Empresas. Amenazaron los industriales, caso de que se quiera seguir cobrando un fluido que no se gasta, con un paro total por tiempo indefinido incluso en tahonas y para defender sus intereses acordaron reunirse el sábado próximo, a las ocho de la noche, en los salones de la Casa Consistorial, para lo que invitan al público abonado en general.

Ayer falleció la bondadosa señora doña Pilar Andrés Gracia.
Dejó de existir tan cristianamente como había vivido, confortada con los auxilios de la religión y rodeada de sus deudos, que recogieron su último suspiro con el amargo dolor de ver desaparecer para siempre a la que era vida del hogar.
Bondadosa, caritativa, afable, su paso por la vida fué ejemplo de perfección, que ha dejado imborrables huellas.
Hoy, viernes, a las seis, tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de Agustín, número 6, a su última morada.
Expresamos a su esposo, don Pablo Lozano Clemente; hijos, don Miguel y Luisa, madre, doña Carmen Gracia; tíos, primos y demás parientes nuestro muy sentido pesar por la desgracia que les abruma.

RUMORES DE HUELGA. — Ayer circuló el rumor de haber presentado en la Alcaldía un oficio los obreros de carga y descarga del ferrocarril M. Z. A., anunciando el paro si no se atiende a las pretensiones formuladas sobre aumento de jornales.
De desear que esta huelga no llegue a plantearse y se resuelva este asunto favorablemente.

Falleció anteayer, a los 55 años de edad, la señora doña María Gallán Valenzuela.
Caracterizaban a la finada excelentes dotes personales, que captaban todos los afectos y simpatías.
Era sencilla, bondadosa, caritativa, y pasó por la vida practicando el bien. Su memoria no se borrará fácilmente entre cuantos la conocieron y trataron, que al recibir la noticia de su fallecimiento han de experimentar una dolorosa sorpresa.

VISITA DE GRATITUD. — Una comisión de oficiales del Regimiento de Artillería que guarnece esta plaza visitó ayer al señor alcalde para darle las gracias por el acuerdo que adoptó el Ayuntamiento de regalar el estandarte a dicho regimiento.

Ayer, jueves, a las diez y media de la mañana, se celebraron en San Felipe funerales en sufragio de su alma, y acto seguido tuvo lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de Perena, 10, a la referida iglesia, y de allí al cementerio de Torrero.
A su esposo, D. José Gracia Moreno; hermana, doña Carmen; hermano político, don Manuel Muñoz; sobrina, doña Crisanta Allué; primos y demás parientes expresamos nuestro más sentido pésame por la dolorosa desgracia.

DE SOCIEDAD. — Pasó unas horas en esta ciudad nuestro distinguido amigo don Jacinto Escoc.
— Para pasar la temporada de verano en esta ciudad, acompañado de su distinguida esposa y simpáticos hijos, llegó de Madrid don Francisco Pérez Vicioso. — CORRESPONSAL.

Muy dolorosa impresión ha de causar la noticia del fallecimiento, acaecida anteayer, de la bondadosa señora doña Gabriela Latas Pérez de Miguel, muy respetada y querida en nuestra ciudad por las nobles prendas de que estaba adornada.
Gran tribulación reina hoy en el seno de su hogar, en el que fué esposa ejemplar y madre amantísima, que veló, educó a sus hijos y se desveló por ellos, sin regatear desvelos y sacrificios, encauzándoles por la senda recta del bien.
La ejemplaridad de su vida, su virtud, sus bondades y la afabilidad de su carácter, han dejado huellas imborrables, que servirán de lección a cuantas personas se honraron con su amistad.
A las cuatro y media de ayer, jueves, tuvo lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Agustina de Aragón, 21, a la iglesia parroquial de Santiago, y de allí a su última morada, acto que constituyó una sentida manifestación de duelo.
Testimoniamos a su esposo, don Francisco Miguel; hijos, don Simeón, don Santiago, don Jacinto, don Ramiro y doña Carmen; hijas políticas, doña Consuelo Blasco y doña Consuelo Gencor; nietos; hermanos, don Santos y don Gaspar; hermanos políticos, don Felipe Miguel (presbítero), doña Pascuala Miguel, doña Marcelina Pérez y doña Isabel Gencor; tíos, primos, sobrinos y demás parientes nuestro muy sincero pesar por la muy sensible desgracia sufrida.

NOTAS DE HACIENDA
LOS DIAS Y HORAS HABLES PARA LA BOLSA
Se ha dictado una orden por el Ministerio de Hacienda disponiendo que las horas de diez y media a doce en los días hábiles sean las de contratación oficial en todas las Bolsas oficiales de España, exceptuando, se los sábados, que continuarán siendo inhábiles.

LA VIDA OBRERA

A LOS ESTEREOTIPADORES
Recibimos de la C. N. del T. esta nota:
"Si se encuentra algún compañero sin trabajar, se ruega pase por el Sindicato, San Jorge, 20, bajos, los días laborables, de seis a ocho, para notificarle un asunto de importancia."

DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR

La distribución de sus alumnos en las dos Academias militares

OTRAS DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS

Relativas a la supresión de la Academia General Militar se han dictado por el ministro de la Guerra otras disposiciones, de las que entresacamos las siguientes:
La distribución de los alumnos de la Academia General Militar se efectuará por separado para los alumnos de primero y segundo años, una vez terminados los exámenes.
El 56 por 100 del total, a Infantería; el 12 por 100, a Caballería; el 19 por 100, a Artillería; el 7 por 100, a Ingenieros, y el 6 por 100, a Intendencia.
Los destinados a Infantería, Caballería e Intendencia se incorporarán el día 15 de septiembre próximo a la Academia de dicha Armá y Cuerpo, en Toledo. En la misma fecha se presentarán en Segovia los de Artillería e Ingenieros.
La tropa de la Academia General Militar será licenciada, excepto los voluntarios, que serán distribuidos en los Cuerpos de la quinta división por su general.
Las clases y personal contratado serán destinados, previo envío de pesetas.
De los edificios se hará cargo la Comandancia de obras de Ingenieros de la quinta división; el ganado se entregará al destacamento de Remonta de Zaragoza; el armamento, municiones y carruajes, al Parque divisionario número 5; la biblioteca, archivo, documentación y material de enseñanza se distribuirán entre las dos Academias y el cinematográfico a la Escuela Central de Tiro.

PARA AUXILIAR
de contribuciones se ofrece persona competente. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ, en Brea de Aragón.

NOTICIAS GENERALES

A LOS OPOSITORES DE 1924 QUE DEJARON DE APROBAR EL EJERCICIO PRACTICO.— Como urge resolver este asunto, tan debatido en numerosas ocasiones, se suplica a tales opositores manden, sin pérdida de tiempo, su adhesión al compañero don Valentín Gracia, Echeandía, 4, primero.
Trátase de hacer una lista de cuantos opositores están en las ya conocidas circunstancias para redactar una instancia y elevarla al ministro de Instrucción Pública.

A. GRASA SANCHO
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA, 3. PRAI

MADRINA DE GUERRA. — La solicitan Jaime Furrell y el cabo Saturnino Gracia ambos del batallón de Ingenieros, compañía de especialidades, Melilla.

OCULISTA Sr. J. PEREZ ALBERT
Hilónsp, 28-Tel. 2626
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París
De 11 a 1 y de 3 a 5

HALLAZGO. — En las oficinas de la Guardia municipal se halla depositado un portamonedas de caballero, con una cantidad en metálico, que se entregará a quien acredite ser su dueño.

Dr. M. Martín Glavería
Enfermedades nerviosas, Tuberculosis. — Rayos X — PIZARRO, 5

CUERPO DE GUARDIA MUNICIPAL DE ZARAGOZA. — Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de junio próximo pasado:

Denuncia por infracción a las Ordenanzas municipales, 491; idem al reglamento de circulación urbana e Interurbana, 321; idem a la ley del Descanso, 3; denunciados en la Comisaría por escándalo, 31; conducidos a la Comisaría por daños, 33; idem por riña, 18; idem por robo, 12; idem por intento de suicidio, 2; idem al albergue de mendigos, por implorar caridad, 45; acompañados al Hospital civil y Casa de Socorro, por accidentes, 54; niños recogidos en la vía pública, 8; intervención en incendios, 9.
Sección administrativa: Informaciones a la Alcaldía y comisiones permanentes, 56; cobro de arbitrios, 32.895'45 pesetas.

FRONTON ZARAGOZANO

Función núm. 20 para mañana, sábado, 4 de julio 1931
NOCHE, a las diez y media DOS GRANDES PARTIDOS
PRIMER PARTIDO a 40 tantos
Rojos: Azules:
Iturzaeta Michelena
y
Echaburu Zumalabe
a sacar del 10 a sacar del 9 1/2
SEGUNDO PARTIDO
Rojos: Azules:
Valenzuela Trecet
y
Lecue Ulacia
a sacar ambos del 9 y medio
Detalles por carteles.
IRIBUNA 1'50
Venta de localidades: Reventa Royalty, Mártires, 3 y 5, hasta las ocho y media tarde, y desde las nueve en las taquillas del Frontón.
Servicio extraordinario de tranvías a la salida.

REUMATICOS
TRATAMIENTOS TERMALES EN EL
Instituto Antirreumático
Avenida Siglo XX, 76 (Torrero)

HOTEL CENTRAL Independencia, 21
(ANIES PRINCIPE) Teléfono 2880
Abonos especiales durante la temporada de verano para almuerzo y comida.
TODO CONFORT. — PENSION DESDE 10 PESETAS

Colegio Politécnico de Nuestra Señora del Pilar
Curso de verano: Bachillerato Elemental y Universitario
Comercio. Magisterio. Ingresos. Primera Enseñanza
Colegio de máximos resultados en la convocatoria de junio
Igual profesorado que en el curso ordinario
Méndez Núñez, 36. - ZARAGOZA. - Teléfono 2971

LA VIDA JUDICIAL

TRIBUNAL INDUSTRIAL
Juzgado del distrito de San Pablo.
Juicio. — Día 3 de julio, a las diez. Reclamación de pesetas. Don Mariano Loste Sesé contra la Sociedad Portolés y Compañía, siendo vocales patronos don Pedro Monseñat Cuadrado y don Pedro Maza Aso, y obreros don Heriberto Pérez Ortubia y don José María Antón Vázquez.

CRONICAS REGIONALES

Villahermosa del Campo

FIESTAS.—Con gran brillantez y animación se han celebrado las fiestas que todos los años este pueblo dedica a sus Patronos los Santos Gerasio y Protasio.

Las víspera, día 18, al mediodía, gran repique de campanas, anunciándonos la solemnidad del día siguiente, regocijo que se aumentó a los acordes de alegres pasacalles por la música de Encinacorba que recorrió las principales calles del pueblo.

Al anoche, vísperas solemnes en el Santuario que en las afueras del pueblo se levanta homenajando a sus Santos Patronos, revistiendo gran solemnidad por la abundancia de flores y la graciosa combinación del alumbrado eléctrico.

Por la noche gran concierto en el Casino Agrícola Católico.

Día 19.—Al amanecer, gran diana, recorriendo la música las principales calles del pueblo.

A las nueve, salida de la procesión desde la parroquia en dirección al Santuario, siguiendo la tradicional costumbre de colocar en la peana de los Santos a los niños enfermos. Dicha procesión se celebró con bastante concurrencia de fieles en medio del mayor orden, siendo presidida por el Ayuntamiento en pleno, con su digno alcalde don José María Belanche. A continuación cantóse la misa por el cura del pueblo, celebrada por nuestro virtuoso párroco don Sebastián Jiménez, ayudado por los señores párrocos de Ferrerueta y Fombuena. Del panegírico de los Santos estuvo encargado don Antonio Liarte, párroco de Mainar, quien, con su ya conocida elocuencia, resaltó las virtudes de los Santos Patronos. Acto seguido, el excelentísimo Ayuntamiento obsequió a las autoridades y público con un espléndido refresco.

A las tres de la tarde, gran baile, amenizado por la banda de música, al que honraron con su presencia bellas y elegantes señoritas locales y de los pueblos circunvecinos; y para justificar mi afirmación mando a LA VOZ DE ARAGON un grupo de las que dieron mayor realce a la fiesta con su hermosura y apuesta gallardía, difícil de ser descritas por mi torpe pluma, poco acostumbrada a delinear tales portentos de belleza.

A las cinco, corridas pedestres y ciclista, que hicieron pasar un rato alegre y mantuvieron la animación. Seguidamente gran baile hasta el anochecer y a continuación el rosario general.

Por la noche, concierto en el Casino por la banda de música, deleitándonos con piezas de su extenso repertorio y a petición del público se tocó la Marsellesa y el Himno de Riego, el cual fué repetido. Después gran baile hasta horas avanzadas de la madrugada.

Día 20.—Al amanecer, la música despertó al vecindario a los acordes de un bonito pasacalle.

Como el día anterior fué celebrada la misa por nuestro párroco, ayudado por los señores curas de Ferrerueta y Valverde. De orador sagrado actuó el mismo del día anterior. Fué presidida por la Junta directiva del Sindicato, con su presidente don Tomás Ramo. Después del refresco en el Sindicato, baile en la plaza Mayor, como despedida de la banda de música.

Por la tarde, baile con menos afluencia en el salón del Ayuntamiento, alegremente amenizado por la orquesta, dirigida con mucho acierto por nuestro particular amigo don Bonifacio Langa, el que nos deleitó con varias composiciones y especialmente con la moderna "¡Parcial, eres el más grande!"

Por la noche, baile

DE SOCIEDAD.—Hemos tenido el gusto de contar entre nosotros a don Florencio Franco y señora, don Mariano Marco, don Domingo Mainar, don Francisco Domingo, señorita María Alegre, don Pablo Balaguero, don Miguel Castillo, doña Consuelo Val y monísimas niñas, don Pascual Algas, doña Cristina García, don Jorge Rubio y a las bellas y simpáticas señoritas Teresa Cardiel, Quintina y Tomasa Gutiérrez, Benita y Aurelia Jaime, Virgilia Cebollada, Florencia Mainar y Consuelo Gracia.

No puedo dar un a estas cuartillas sin arrancar de mi tosca pluma los nombres de las flores más pujantes, o, al menos, las que a mí así me parecen, de este pueblo, tales como Eusebia y Martina Langa, Francisca y Constantina Ruber, Antonia y Bienvenida Lahoz, María Gimeno, Faustina García, Isabel y Fernanda Argón, Benita e Isabel Cebollada, Paquita y María Algas, Avelina y Valentina Ramo, María y Julia Belanche, Antoni-

na Lázaro, Simona Conchán, Juliana Lorente y Florencia Sebastián.

AGRICOLAS.—Este año, a causa de no llover y el calor reinante de días pasados, puede considerarse malo. De manera que escasamente sacarán estos sufridos labradores para sobrellevar los gastos que lleva consigo la vida del campo.—J. CONCHAN.

Celadas

DEL CAMPO. — Ya está la siega tendida; llegan los peones y están preparadas las máquinas, que no sé cómo recogerán las mieses, pues se han quedado muy pequeñas. Grano aún medio llevan, salvo las cebadas. Ya ha llovido algo y el ambiente ha refrescado.

MEJORAS.—Ya están montando el molino harinero, que para esta campaña molerá. ¡Ya era hora!

EXPOSICIONES. — Como costumbre, el día de San Pedro se celebraron las Exposiciones escolares de fin de curso, a las que el pueblo en masa acudió, pues gusta ver los trabajos y adelantos de sus hijos. El Ayuntamiento repartió cien pesetas para las dos escuelas.

SOCIEDAD.—Se hallan entre nosotros, ya de veraneo, don Benito Ferrer y señora y su simpático hermano Maximiano, recientemente llegado de Caracas. Feliz estancia.—C.

Galve (Teruel)

LAS FIESTAS. — Con gran brillantez se ha celebrado la fiesta que este pueblo dedica a los Santos de la Piedra. El día 25, al amanecer, nos anunciaron la fiesta con un bonito pasacalle a cargo de los afamados dulzaineros de La Hoz de la Vieja. Después hubo misa solemne, en la que ofició nuestro digno párroco don Jerónimo Aznar, siendo ayudado por don Joaquín Galindo y don Antonio Martínez, tenor el primero de la catedral de Segorbe, y el segundo, párroco de Cañada Vellida. Estuvo encargado del panegírico don Juan Pumareta, párroco de Fuentes Calientes, quien, con su elocuente expresión, ensalzó las virtudes de los Santos.

Terminada la misa, y después de la procesión, acompañados del Ayuntamiento y demás autoridades, y al compás de un alegre pasodoble, nos dirigimos a casa del clavario mayor, don Luis Jarque, que en unión del otro clavario, don José Ferrer, nos colmó de atenciones.

Al mediodía, en la misma casa fuimos obsequiados con succulento banquete, sentándose a la mesa, además de los señores clavarios don Jerónimo Aznar, don Juan Pumareta, don Joaquín Galindo, don Antonio Martínez, don Juan Sánchez, don Buen García y señora, ambos maestros de Cañada Vellida; doña Antonia Cantín, maestra de este pueblo, y muchos más; fué un excelente banquete servido por tres bellísimas señoritas, que responden a los nombres de Soledad y Eugenia Dobón y Consuelo Quílez.

Al terminar dimos la más entusiasta enhorabuena a las señoras doña Consuelo Banco y doña Joaquina Rubio, por haber puesto tanto celo en complacerlos, esposas ambas de don Luis Jarque y don José Ferrer.

A los postres fuimos obsequiados con unos trozos de zarzuela española, cantados por el tenor don Joaquín Galindo, donde pudimos apreciar su buen estilo, y su más bonita voz.

No podía faltar en dicho acto el poeta espontáneo que viene a deleitarnos con sus poesías, y que no puedo menos que copiar estas:

"El poeta, que, dormido, permaneció tanto tiempo—por falta de inspiración que despertara su estro,—en esta fiesta simpática ha de romper el silencio primero ante la belleza, de la que es devoto eterno; después ante la hidalgía y el rasgo caballeresco de los insignes clavarios secretario y señor maestro".

"Me llevaré de esta fiesta un dulce y grato recuerdo. Nunca olvidaré esos ángeles, esos cachitos de cielo, terrones de azucarillos, exquisitos caramelos, que con tanta simpatía en nuestra mesa sirvieron. Buenos fueron los manjares y exquisito el aderezo, sólo un poquito salados por tanta sal que vertieron. Gracias, señor secretario; muchas gracias, señor maestro; habéis honrado a los Santos y a nosotros con exceso. Gracias doy en mi nombre y en el de mis compañeros. ¡Llor a los cocineros por su depurado acierto! En fin, de fiesta tan grata nunca morirá el recuerdo, que jamás mueren las cosas donde

reina el sentimiento. Sólo morirá el poeta, si lo matáis por sus versos".

Todos ellos fueron muy aplaudidos. A continuación, los dulzaineros acompañados de la gente joven, empezaron su tarea de no estar parados un momento, aquéllos desparramando todo su repertorio y éstos haciendo honor a Terpsícore. Una fiesta de que siempre guardaré recuerdo, y que no puedo menos que darles mis más expresivas gracias y enhorabuena a mis queridos amigos don Luis Jarque y don José Ferrer, por la amabilidad que para nosotros han tenido.

DE SOCIEDAD. — Está pasando unos días al lado de su hermano la señorita Consuelo Quílez.

También ha llegado nuestro buen amigo don Pepe García, para pasar unos días entre nosotros, de Teruel. FRANCISCO QUILEZ.

Percuñar (Caspé)

EXAMENES. — El día 24 del mes próximo pasado llegaron a ésta el culto alcalde de Caspé, don Agustín Cortés, el concejal de esta huerta don Valero Sancho Rivera y el simpático estudiante de Derecho don Tomás Pellicer Rivera. El objeto de su venida fué el de examinar a los cuarenta y dos niños que asisten a esta escuela nacional, a cargo del ilustrado y competente maestro don José Zaforas Vidal.

Examinados detenidamente los tres

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49

Día 2 de julio de 1931

VALORES	Cambios
Interior 4 %	61'75
Exterior 4 %	72'00
Amortizable 4 % 1928	
Id. 3 % 1928 (libre impuestos)	61'00
Amortizable 4 % 1928 (Id.)	73'00
Id. 4 1/2 % 1928 (Id.)	81'50
Id. 5 % 1917	
Id. 5 % 1920	80'00
Id. 5 % 1926 (sin impuesto)	81'75
Amortizable 5 % E. 1927	73'00
Id. 5 % E. 1927 (sin impuesto)	89'00
Empréstito Argentino 6 %	93'50
Deuda ferroviaria Estado, 5 por cien	
Banco de España	530'00
S. G. Azucarera (ordinarias)	
Ferrocarriles Norte España	350'00
Ferrocarriles M. Z. A.	268'00
Unión Española Explosivos	645'00
Sevillana de Electricidad	
Cédulas Hipotecarias 4 %	85'00
Idem 5 %	93'00
Idem 6 %	101'60
Telefónica N. España 7 %	102'50
Id. (ordinarias)	
Monopolio Petróleos, S. A.	108'00
Chades A. B. C.	659'00

ACCIONES

Eléctricas Reunidas	167'00
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. de Utrillas	62'00
Azucarera del Ebro	1175'00
Agrícola I. Navarra (pref.)	99'00
Id. (ord.)	132'00
Tranvías de Zaragoza	200'00
Cementos "Zaragoza"	103'00
C. Industrias Agrícolas	326'00
Banco Zaragozano	160'00
F. C. Sádaba-Gallur	90'00
Material Móvil (preferent.)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	160'00
La Montañanesa	170'00

OBLIGACIONES

Eléctricas Reunidas 5 %	84'00
Tranvías de Zaragoza 5 %	80'00
Confederación del Ebro 6 %	
Industrial Química 6 %	96'00
F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 %	73'50
Ayuntamiento Zaragoza 6 por cien 1924	99'50
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 1/2 %	84'00
Material Móvil 6 %	101'50

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	41'30
Id. Londres	51'30
Id. Berlín (oro)	2'5225
Id. New York	10'54
Id. Roma	55'20
Id. Suiza	204'25
Id. Lisboa	
Id. Bélgica	146'05

grados, observamos una excelente organización, empleo de métodos y procedimientos activos y racionales, desarrollo gradual y progresivo de todas las materias que constituyen el programa escolar.

En el tercer grado se distinguieron en problemas aritmético-geométricos, Gramática, Geografía, Historia de España, Aritmética, Geometría, etc., los alumnos Dolores Cardona, José Piazuelo y Vicente Ralfas. En el segundo grado pusieron de relieve sus vastos conocimientos María Cardona, José Piazuelo Sancho, Antonio Bel, Pilar Camón, Antonio Barberán, Josefina Ralfas, Jesús Bel, Eleuteria Callao y Santiago Sancho, y en el primer grado brillaron por su acierto en las respuestas Emilio Máñez, Carmen Piazuelo, Rosario Cardona y Rosc Camón.

El señor Zaforas labora en el alma de los niños con un entusiasmo a toda prueba. Su carácter agradable influye en la aptitud de los niños, contentos porque viven en un ambiente donde la disciplina no acude para imponerse a otros procedimientos que a la ocupación agradable y constante y a la autoridad moral del maestro, todo cariño, todo amor. Logra que los escolares y el sentimiento popular con ellos encuentren a la entrada de la escuela no el zarzal que detiene, sino la flor que invita a pasar. Es, en suma, lo que esa institución debe realmente ser: una prolongación purificada del hogar.

A ese esfuerzo de continuidad merece dedicarse un merecidísimo elogio y una entusiasta y cordial felicitación que muy sinceramente le tributamos.

ALUMNO DISTINGUIDO.—Ha dado fin al tercer curso de Farmacia con un sobresaliente y dos notables, nuestro querido amigo don Jesús Zaforas González. Reciban él y sus bondadosos padres nuestra sincera enhorabuena.—C.

Torralba de los Frailes

FIESTAS.—Con gran armonía se ha celebrado en esta localidad la fiesta en honor de San Juan.

A las seis de la mañana se dirigió los vecinos de esta villa a la ermita que se venera, distante, aproximadamente, del pueblo unos 1.000 metros, a oír la misa que en ese día se celebra en su honor, a la que asistieron las autoridades, por lo cual el celoso cura párroco don Pablo López Morales explicó con palabras elocuentes la vida del Santo.

Por la tarde se celebró en el salón un buen baile, al que asistió un buen número de gente joven, estando muy concurrido, mereciendo ser citadas, por su jovial aire de belleza, Antonia Arcos, Paz e Isabel Pardos, Dionisia e Hilaria Aranda, Felisa Martínez, Encarnación Vicente, Margarita y Emilia Rubio, Pascuala Pardos, Pilar Carrascosa, Natividad Tojade, hermanas Piqueras y otras muchas que espero me perdonarán por no recordar sus nombres para merecer ser citadas.

AGRICOLAS.—La cosecha de cereales se presentaba inmejorable; pero las escarchas y vientos fríos durante los meses de abril y mitad de mayo y los calores excesivos que siguen sucediendo han reducido la cosecha a una tercera parte.

DE SOCIEDAD.—Se ha constituido en esta localidad un Centro republicano, siendo presidido por el instruido médico de ésta don José María Gómez Retana, republicano radical, el cual dirige una racha de conferencias en los días festivos, referentes al régimen actual.—C.

Azuara

Ha terminado la penosa faena de la siega y ya el sufrido labrador ve acercarse el momento de depositar en sus graneros el rico cereal; han pasado ya aquellos días en que su mirada puesta en la atmósfera y la confianza en Dios le hacían suspirar, soñando por la terminación de un próspero año; pasaron los días y noches crudos del invierno, esos días en los que el labrador ve aparecer las primeras y halagadoras esperanzas de un buen sementero; pasan también con la misma rapidez los primeros días que el sol tiende sobre los extensos trigales sus poderosos rayos, dando lugar a que las espigas tomen un color dorado, a fin de que la mano del segador descargue con energía la pesada hoz. El sobresalto aumenta en el ánimo del labrador, cuando los primeros fulgores del relámpago y el ronco estampido del trueno llenan el espacio; pasó la tormenta, vino la calma, y entonces las doradas mieses caen al golpe de la hoz o al filo de la cuchilla segadora. Nos encontramos en vísperas de la trilla; el ajeteo, el trotar de las ca-

ballerías y el ruido del motor garantizan el progreso de esta villa, ponen de manifiesto la importancia de su producción en ascendente aumento progresivo.

Nos demuestra esto el importante número de máquinas segadoras, trillos modernos y potentes trilladoras, que los laboriosos y prácticos labradores don César Casamayor, don José Tomás, don Juan José Marín, don Orencio Magallón y don Francisco Garga poseen para el desarrollo de sus labores agrícolas. Todo esto nos pone de manifiesto el progreso agrícola.

Es necesario intensificar este sistema moderno; la fuerza física del hombre y la de sangre de las caballerías hay que sustituirla por el adelanto; el apoyo a la agricultura debe ser el primero de los grandes problemas que el Gobierno quiere abordar; ninguno es de la transcendencia de éste; debe ser atendido de una manera rápida y eficaz; hay que dar facilidades al agricultor para que pueda cultivar a la moderna; esos precios cuantiosos de la maquinaria, desproporcionados con los artículos del labrador, impiden que este sistema moderno impere en muchos labradores; hace falta que la acción del Gobierno atienda a este productor; hay que procurar por todos los medios llegue al alcance del pequeño agricultor la adquisición de esos medios de cultivo. Los diferentes bandos políticos, sus programas a seguir, todos ponen de manifiesto como factor principal de su programa el problema agrícola.

Hora es ya de que se preocupen de él; hora de que llegue a nuestros campesinos el apoyo del Gobierno; son muchos los que piden la creación de un Ministerio de Agricultura. El panorama que ofrecen nuestros campos es hermoso; grandes fajas regadas con el sudor del hombre entregado de lleno al trabajo, alegre, simpático; llega el final de los desvelos y cuidados que desde el árido surco hasta el granero pone con afán y entusiasmo, alegrando, al compás de sus jotas, las extensas planicies de nuestros fértiles campos. ¡Ah, si la vida se desarrollara en las diferentes esferas de la sociedad tan pacífica, tan desapasionada y tan alejada de ambiciones como la del campo! ¡Cuánto apoyo merece esta clase; cuánta bien y cuánta riqueza proporcionan a la nación, y a pesar de ello permanecen olvidados! Hace falta convivir con el labrador para darse cuenta de ello. Mas solamente se acuerdan cuando tienen que recurrir a ellos —en el período electoral— para ayudar a subir a quien, seguramente, no se ha de acordar. ¡Qué falta hace la instrucción a esta clase! Si alguna vez se les viene a las manos el periódico sabrían a qué atenerse y su voluntad no estaría supeditada, no serían muchas veces víctimas del engaño. Por eso el labrador, al llegar esta ocasión, debía saber cuál era el programa de los que pretendían presentarlos, cuáles sus ideas, cuáles sus fines, qué fin práctico pueden conseguir con depositar su confianza para la representación de sus intereses. Esta reivindicación de la clase agrícola no llegará a nuestro pueblo hasta que sepa guiar sus pasos sin el auxilio de nadie; el abandono en ellos ha ido sucediéndose de generación en generación; es que la preocupación de sus directores para proporcionar medios de enseñanza ha sido nula. Nuestra patria ha entrado en una nueva fase de vida, llamada de progreso y adelanto. ¿Sabrá Azuara aprovecharse? ¿Habrá llegado la hora de que con su propio impulso sepa pedir y conseguir lo que tanta falta hace: Cultura, saber ser ciudadanos, de una libertad bien entendida y mejor practicada? Ciudadanos independientes de las artimañas e intrigas de los que a expensas de la ignorancia intentan escalar la cumbre de sus bastardas aspiraciones. El esfuerzo de un pueblo, las aspiraciones de sus directores, es crear el bienestar de los demás, evitar esas oligarquías; evitar siempre (con verdaderos fines de justicia y equidad) esas luchas entre convencidos, que únicamente sirven para la desmoralización de los pueblos; es otro el camino: es el de procurar la verdadera fraternidad, nacida y practicada con las doctrinas evangélicas de la religión; de estas enseñanzas nace la verdadera paz de los pueblos, derivándose de todo esto una franca y hermosa compenetración entre el capital y el trabajo.—

JOSE FLETA.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 10 de septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etcétera, etcétera.

Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.

Correo, telégrafo y teléfono.

Automóviles a Castejón a los correos y mixtos de la mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 5'30 de la tarde.

MEDICOS DIRECTORES

Establecimiento Nuevo: Doctor D. Saturnino Mozota.

Establecimiento Viejo: Doctor D. Eduardo López M. Carrasco.

Para Memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos — FITERO — (Navarra).

LANA DE CORCHO PARA COLCHONES Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuartos de baño.
Serrín y planchas para neveras.

Telefono 2458 VIUDA DE SALDANA Valenzuela, 14

CASA PUEYO. BAZAR

Bisutería, perfumería, cuchillería, artículos religiosos, etc.

Secciones desde 0'95

CASA DE CONFIANZA

Manifestación, 64 Zaragoza

PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN TODO CONFORT

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.
Teléfono en todas las habitaciones

En el centro de la ciudad.—Recien reformada.
PRECIOS REDUCIDOS + TELÉFONO N.º 14.680

Cambal del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3
BARCELONA

SE VENDEN

Motor 15 HP., continuo, cable cobre de 50 mm. sección. Dos máquinas areneras. Seminuevo. Luis Madre. ANSO (Huesca)

CLINICA MURO

Sífilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. ZARAGOZA
Arco de Cinegio

!!! ARAGONESES !!!

Utilizad y recomendad siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

MINIMAX

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A Carrión-S. Miguel, 23

REUMATICOS - ARTRITICOS

Baños termales radioactivos de ARNEDILLO (Logroño)

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

hace préstamos con garantías:

De fincas rústicas y urbanas.

Para construir casas de renta en poblaciones y cabezas de partido.

Para reformar casas antiguas.

Para cambiar las hipotecas vencidas o de vencimientos inmediatos contratadas con prestamistas particulares.

Para comprar toda clase de fincas cuando para ello falte la mitad del importe de las compras.

Los préstamos del Banco pueden amortizarse entregando en todo momento las cantidades a cuenta que buenamente puedan los deudores desembolsar.

NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

Pidan los impresos gratuitos en donde se detallan estas operaciones a

ENRIQUE ARMISEN MONFORTE, abogado, ANSELMO GRACIA FORCES

Agentes de préstamos para el

Banco Hipotecario de España

ALFONSO I, NUM. 12. ENTRESUELO

ZARAGOZA

MUEBLES ECONOMICOS

Sillas plegables para terrazas y jardines

NAVARRO ~ ~ ~ Santa Cruz, 8 y 10

Se admiten esquelas de defunción en la imprenta de este periódico hasta las dos de la madrugada

Gran Balneario de Tiermas (provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la Peluquería de D. Joaquín Mayor, calle del Coso, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

—Si—dijo Murad—. Su cómplice debe morir, Fargeas.

—¡Qué me importa a mí Bontemps! Mátele usted mismo.

—Repito a usted que aquí no hay ningún asesino. Es preciso que su cómplice de usted no le sobreviva y voy a probárselo: en el caso de que no muriera, nos veríamos en la precisión de entregarle a la justicia, que le pediría cuenta de su vida y, por consiguiente, lo que más teme usted sucedería infaliblemente. Mauricio Fargeas conocería los crímenes de Rouquín.

El padre de Mauricio entendió perfectamente y una sardónica sonrisa se dibujó en sus labios.

—Sé lo que queréis—dijo—; cuenten ustedes conmigo. Chilperico, tu viejo amigo Simeón será vengado dentro de pocas horas.

La sentencia había sido pronunciada; no quedaba más que ejecutarla.

Fargeas se retiró, y conforme había dicho Murad, salió del hotel Senechal completamente libre.

XXVI

El hombre fuerte se encontró muy débil: ante la infernal combinación que le colocaba a merced de sus enemigos, se juzgaba impotente. Era inútil procurar parar el golpe, pues le herían en el único sentimiento que le hacía asemejarse a un ser humano: la paternidad.

Rouquín anduvo a la casualidad, con la mirada fija, pareciéndose a un loco. Los transeúntes le codeaban sin que se apercibiese de ello.

En la calle Lafayette vió pasar un gran camión cargado con piedras de cantería. Como el exceso de sus sufrimientos morales le privaba de todo raciocinio, no tenía más salida que la muerte y por un movimiento inconsciente el senador intentó hacerse aplastar por las ruedas del pesado vehículo; pero un agente de Policía, a quien su modo de obrar había llamado la atención y que le vigilaba hacía unos momentos, le cogió por el traje, impidiéndole realizar su intento.

Después de salvarle, el agente quiso interrogar al individuo a quien acababa de arrancar de una muerte cierta y que por todo agradecimiento le gritaba:

—Ocupese usted de lo que le importa, imbécil.

La gente se arremolinó alrededor de ambos, apoyando al agente; quería que el valeroso defensor de la seguridad pública, y a veces de la particular también, pudiese probar delante de sus jefes el acto que acababa de realizar para que le dieran una recompensa merecida.

hubieran creído juguete de un fatal parecido. Es preciso reconocer también que Fargeas ha abandonado los proyectos de Rouquín, pues no ha pensado siquiera en asegurar su impunidad haciéndolos desaparecer. Nada ha intentado contra nosotros. ¿Debemos tener en cuenta esto? ¿Titubaremos en pedir a la justicia el castigo del culpable, a pesar de nuestra repugnancia en dar a luz tantas atrocidades? Es a la señora marquesa, Gabriela, a quien me dirijo; es a los hermanos Senechal, víctimas de Rouquín; a ustedes, mis buenos amigos Chilperico, Trompelœil y Augusto, a quienes pregunto lo que debemos hacer con Fargeas.

—¿Y Bontemps?—exclamó Chilperico.

—La primeramente interesada es usted, Gabriela. Creo que le sería muy penoso decir en público que ha sido usted la mujer de Norberto y que para salvar la vida de su padre consintió usted en casarse con su verdugo y el de usted.

Gabriela miró a Valentín.

—Responde tú, Valentín—dijo la marquesa—. ¿No eres el dueño de mi destino y si hay en eso vergüenza para mí, no será doble para tí?

—Vaya, amigos míos—repuso Murad—; veo que titubean ustedes en exigir una reparación que de nuevo turbaría su vida. Lo había yo previsto, sabía que creyendo muerto a Rouquín se complacían ustedes en olvidar lo pasado. Pues bien, he resuelto yo el problema; Rouquín morirá hoy.

—¿Y Bontemps?—preguntó de nuevo Chilperico—. ¿Dejaremos sin castigo al asesino de Simeón?

—No he olvidado eso tampoco. Bontemps morirá también hoy. Ambos cómplices no serán entregados a la justicia, pero expiarán su crimen.

—¿Cuál es el proyecto de usted?—preguntó Valentín.

—Dentro de un instante Fargeas vendrá aquí. Es preciso que sepan ustedes que ese miserable tiene el corazón accesible al más puro de los sentimientos; ama con delirio a su hijo. Sí, tiene un hijo y es para enriquecerle a él, artista, pintor ya conocido, enamorado de lo bello y que desprecia el dinero; es para su hijo, repito, para quien Rouquín, rico ya por arteros modos, codiciaba la fortuna inmensa de la Bertara. Pues bien, he aquí la copia de la carta que he enviado hace poco a Fargeas: Murad tomó un papel de encima de la mesa y leyó:

“Señor: Su hijo de usted acaba de ser víctima en mi casa de un triste accidente. Había yo encargado un cuadro a ese joven pintor, y, según nuestras condiciones, vino a entregármelo esta mañana. Estábamos examinando la obra con el más vivo interés, cuando de repente su hijo de usted sufrió un síncope; le cogí en brazos y le tendí en un sofá.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250.....	— 0'30
De 250'01 a 750.....	— 0'60
De 750'01 a 1.200....	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

ALQUILO piso muy higiénico, precio moderado, baño y ascensor. Colón, 4, portería, informarán.

ESTOS ANUNCIOS se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

SE ARRIENDA un principal con siete departamentos y cocina, instalación de agua y luz, galería cerrada y lavadero, bien decorada y económica, en la calle de Querol, número 1 (barrio de las Acañas). Razón, calle Espartero, núm. 5. Estanco

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

SAN SEBASTIAN. Alquilase para temporada medio piso amueblado, seis u ocho camas, habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, segundo. Dolores R.

SE ARRIENDA piso entre-suelo, calle de San Miguel, núm. 6 duplicado. Informarán en el principal.

SE ARRIENDAN unos locales para almacenes, industria o lo que convenga. Razón, San Blas, núm. 85, principal.

SE ALQUILA casa para veraneantes, seis camas, cocina económica, agua corriente, pueblo próximo a Moncayo. Dirigirse a Enrique Latorre, Bulbiente, o n Zaragoza, plaza de Castelar, 12, primero derecha.

AUTOCASION! Entrar y ver es comprar, porque tiene 40 coches de todos los modelos, para todos los gustos y bolsillos, al mismo tiempo garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

PRINCIPAL, poca familia, inmejorables condiciones higiénicas: agua, mosaico, cocina económica, instalación eléctrica, timbres, galería, terraza, lavadero, cerca tranvía, sol. Informarán. Escuelas (Torre-ro) Villa Luisa.

COLOCACIONES

SE OFRECE chico de 20 años para oficina o lo que salga. Trabajo por la tarde o por horas. Razón, calle Santa Cruz, 8 y 10, segundo, centro.

SE OFRECE joven mecánico, bien impuesto en reparaciones, automóviles y camionetas. Cinco años práctica. Razón, Hernán Cortés, núm. 21.

MOZO, 15 años, buena cultura y presentación, se ofrece para comercio, oficina u ocupación análoga. Informes garantizados. Pretensiones mínimas. Dirigirse, D. Escudero, Epila.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios.

SE NECESITA criado molinero que entienda de electricidad. Dirigirse las ofertas a Agustín Franco, Fuentes de Jiloca (Zaragoza).

SE OFRECE chófer, particular o camioneta, pocas pretensiones. Razón, Roche, número 16. C. Manuel Iniesta.

SE OFRECE mozo para abocador de café, portero o cosa análoga. Razón, calle Salliente, 4, bajo, Delicias.

MUCHACHA para todo se necesita en casa de poca familia. Sin buenos informes excusa presentarse. Paseo de Pamplona, 23, quinto izquierda.

SE NECESITA muchacha para todo, que sepa de cocina. La Gasca, 4, segundo izquierda.

DESEARIA colocación oficial de chocolatero, encargado de almacén o cosa análoga. Garantía personal. Razón, 5 de Marzo, 11, segundo.

HACEN FALTA aprendizas y oficiales para la confección, que sepan coser bien a máquina. Pignatelli, 94.

NECESITO pastor, casado, joven, buenos informes. Pablo Estrau. Peñaflor de Gállego.

SIRVIENTAS. Chicas que quieran servir en Barcelona serán colocadas en el día con buenos sueldos. Dirigirse a Danzas, 14, segundo.

HACE falta niñera medrada o mujer para estar como de casa, y vendo mesas para tienda de vinos con bancos. Razón, Repollés, 2, carros (antes Parra).

CONTABLE para pueblo próximo a la capital se necesita, edad de 20 a 28 años. Solicitudes solamente por escrito con aptitudes y referencias a don J. Melendo, calle Miguel de Ara, 44.

SE NECESITA chico de unos 14 años. Armando Aparicio, Temple, 19, tienda. Horas, de diez a once.

EL número 1

Camisetas forma camisa, gran moda, muy cómodas; camisas panamá y esterilla, lo más moderno de la actual temporada; pijamas caballero y niño. Nuevos modelos. Trajes playa y campo para niños, precios limitados. Plaza de San Felipe, 1.

VENTAS

VENDO tres gallineros deuralita, con alambrada y accesorios. Informes en esta Administración.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talle-res Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

CALZADOS. Venta directa del fabricante a consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niño. Miguel de Ara, número 12.

¿QUIERE usted colocarse? Anúnciese en esta sección, la más leída de nuestro periódico.

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

Mi médico, avisado apresuradamente, cree que se trata de un aneurisma. Puede ser que el estado del enfermo no sea desesperado. Venga usted en seguida; mi criado le acompañará y pongo mi coche a su disposición.—Firmado: *Conde Morland*.—Calle de Roma, 28."

—Viniedo a casa del conde Morland, Rouquín no puede sospechar que se hallará en presencia de los hijos de Senechal y de la marquesa Gabriela.

Apenas acabó Murad de pronunciar estas palabras, cuando unos pasos precipitados se dejaron oír y una voz fuerte y angustiosa exclamaba:

—¡Mauricio, mi pobre hijo!

—¡Vean ustedes cuánto le quiere!—dijo Murad con una sonrisa triunfante.

Todos se levantaron.

La puerta se abrió; Rouquín entró como un torbellino, con la frente empapada en sudor y el rostro trastornado.

La fiera, impelida por el sentimiento, acudía a la trampa, sin sospecharlo siquiera.

Augusto dió un salto y se colocó entre él y la puerta.

Viendo a todas sus víctimas que surgían delante de él como otros tantos espectros vivientes, Fargeas soltó una especie de rugido. Se cogió la frente con ambas manos, preguntándose si no era juguete de una pesadilla; mas no soñaba; aquellas gentes que le miraban eran, a no dudarlo, los hijos de Senechal, la marquesa Gabriela, Valentín y las demás víctimas de sus crímenes.

El malvado, cediendo a un primer impulso, quiso retroceder; buscó una salida para escapar de aquellos mismos jueces que en igual asamblea le habían condenado hacía quince años; pero de repente el coloso se sintió desfallecer.

Un pensamiento horroroso atravesó su espíritu: le habían llamado para que viera morir a su hijo. ¿Las víctimas de Rouquín se habían, acaso, vengado en el hijo de Fargeas?

Entonces el asesino suplicó; sus ojos se llenaron de lágrimas, de verdaderas lágrimas.

—¡Mi hijo!—preguntó con voz ahogada—. ¿Qué han hecho ustedes de mi hijo?

—Ya estás en nuestra poder, Rouquín—dijo Murad—, y esta vez no te escaparás.

—¡Mi hijo!—repitió Fargeas—. Nada les ha hecho a ustedes.

—Le quieres mucho, por lo visto.

—¡Oh! Más que a mi vida.

—Sé que, en efecto, ibas a sacrificarle por él. Que estabas dispuesto a partir esta noche para Buenos Aires, consintiendo no volverle a ver a trueque de su felicidad.

Rouquín hizo un movimiento de impaciencia; recuperaba su acostumbrada energía.

—¿Le han matado ustedes, sí o no?

—¡Nosotros no somos asesinos!

La fisonomía de Rouquín se serenó. Sabiendo que Mauricio vivía, todo lo demás le era indiferente.

—¿En dónde está?

—En su estudio de Auteuil, sin duda; ya ves que conocemos las señas.

Rouquín respiró.

—Entonces, ¿qué es lo que pretenden ustedes?

—Vas a saberlo. Dentro de un instante, Rouquín, pues ahora no conozco más que a éste y no a Fargeas, Fargeas de Montfaure, el senador; dentro de un instante, digo, Rouquín, el asesino de Senechal, el asesino de Simeón podrá salir de aquí libre, perfectamente libre. Ninguno de nosotros le seguirá para saber a dónde va ni para avisar a la justicia de que Rouquín es todavía deudor al cadalso. Solamente que si dentro de dos horas, tiempo suficiente para que arregle sus negocios, no ejecuta él mismo la sentencia de muerte que hubimos de fallar hace quince años, Mauricio Fargeas conocerá todos los crímenes de Rouquín.

El malvado comprendió.

Se cruzó de brazos y miró a Murad con admiración.

Rouquín reaparecía tal como era.

—¡Bien jugado!—exclamó—. Bien jugado, como dicen en "La Torre de Nesle"; he aquí un plan que Rouquín no hubiera combinado mejor. ¡Oh! Ya sé que no tengo que discutir. Estoy entre la espada y la pared. Nada me queda que decir ya a usted, Murad, a ustedes, señores, y a la señora marquesa, sino que os doy gracias por haber fijado mi destino. Esta mañana estaba decidido a abandonar el antiguo continente por el nuevo. Pues bien; me tachaba yo mismo de cobarde. ¿Cómo podía yo esperar ser dichoso sin Mauricio? Por dos veces apoyé en mi frente el cañón de un revólver; pero el amor a la existencia, ese amor tonto, ese instinto estúpido me ha detenido. Esta vez se verán ustedes satisfechos; no titubearé. Gracias les doy de nuevo.

—¿Y Bontemps?—preguntó por tercera vez Chilperico—. Bontemps ha matado a Simeón y debe morir también; pero es demasiado cobarde para suicidarse.

VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

A TRES PESETAS la arroba se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charrarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

VENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico. **PAPEL VIEJO.** Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueiras. Ramón y Cajal, 51.

ANTIGUA CASA



COSO 70

RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electrificación para alterna y continua y adaptación Piktups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio. Coso, 87 (junto al estanco).

SE VENDE o arrienda molino harinero, con hacienda, en el término municipal de Maicas (Teruel). Para informes, dirigirse a Blas Martín, en Hoz de la Vieja.

POR DEFUNCION del dueño vendese fábrica gaseosas movida fuerza motriz, bastantes existencias botellas, y mobiliario de bar. 4.500 pesetas. Dirigirse P. 3.272 Z. Apartado 271. Zaragoza.

UN FONOGRAMA y seis discos, a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, núm. 133.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

URGE vender moderna maquinaria y accesorios de taller para reparaciones de automóviles, automóvil "Chandler", nuevo, ocho cilindros; camión "Pierce Arrow", tres toneladas, y automóvil "Chevrolet", sport. Precios baratísimos. Manuel Franco, Calatayud.

VENDO caballo de 7 años, 8 palmos alzada, a toda prueba. Verlo y tratar, Mariano Puimedón. Puibolea (Huesca).

PATE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto-Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

AMASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Averyl, S. A., paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

AUTOMOVIL. Se vende Willys Knight, conducción con separación, seis ruedas, estado nuevo, a toda prueba. Informarán, Automóvil Club Aragones. Plaza de Sas, 7.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejas. Compra y vendió toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

SE VENDEN tres motores marca "A. E. G.", corriente continua de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. Razón en esta Administración.

VENDO, en muy buenas condiciones, batidora clara y yema carma Monserrat, con dos peroles y cuatro batidores para funcionar a motor. Confección Urzola. Manifestación, número 66.

Se vende

papel para envolver en

la administración de

este diario, a 3'00 ptas.

arroba

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilo. Coco rallado, 1'60. Café, 7. Taploca, 2'50. Tocino, 2'75. Chorizo, 6'50. Butifarra, 8. Sanchichón, 10. Garbanzo, 1'30. Bacalao, 3 pesetas kilo. Fécula de patata, 1'35. Sopa, 0'95. Bujías, 2'25. Escabeche, lata dos kilos aproximado, 3'50. Sidral, lata un kilo, 3'90. Gaseosas Armisen, dos paquetes, 0'45. Alendras tostadas, 5'50 kilo. Jarina lacteada, 2'25 lata. Alubias Garrafal.

SE VENDE un tractor Fordson, a toda prueba, con su regulador y polea para trillar y también se venden trece tollos para cubrir vagones de ferrocarril, en casa de Argimiro León, en Carcastillo (Navarra).

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la una, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, canas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a plaza.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

GANADEROS: Se venden sacas usadas para lana. Lanas especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal Democracia, 19. Teléfono 2618.

HUESPEDES

CASA particular desea dos huéspedes para gabinetes independientes, únicos huéspedes, pensión completa, con balcones al Coso, trato familiar, precios módicos. Informarán, Coso, 48, segundo.

NO DEJE usted de anunciar en esta sección, solicitadla por todos nuestros lectores

VIAJEROS y establecimientos en La Gran Pensión Agustina de Aragón encontrarán esmerado servicio: mesitas individuales espaciales e higiénicas, habitaciones, abonos para comidas sueltas. Precios especiales. García Burriel, 2, principal (antes Portillo).

VIAJEROS: Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 1 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habites Plaza Constitución, 5, secciones soleadas, independiengundo. Teléfono 2997.

PARA DOS GABINETES con balcón a la calle tomaría dos huéspedes, a toda pensión o para dormir, según convenga. Agustina de Aragón, 48, tercero derecha.

FINCAS

COMERCIANTEs, industriales, agricultores: Si necesita usted dinero en préstamos sobre fincas, hipotecas, informamos sobre facilidades que podemos conceder. Solucionamos estos asuntos con actividad. También cobramos cuentas incobrables que tenga por vía amistosa o judicial. No medite usted más y consulte con Agencia Buenos Aires, Azoque, 32, segundo. Teléfono 2446.

VENDEMOS finca recreo en Mataró, 40 kilómetros Barcelona, dos kilómetros mar regadio, Casa-Palacio amueblada, Molino Harinero, otros servicios. Casa nueva próximo paseo Sagasta, renta libre 8.000 pesetas; precio 80.000. dez Núñez, 35 entresuelo. Teléfono 1505.

TRASPASOS

COLEGIO de primera enseñanza de niños, se traspasa o cede el mobiliario en inmejorables condiciones. Razón, Audiencia, 20, principal derecha, de doce a dos de la tarde.

SE TRASPASA una sedería, inmejorables condiciones, sitio céntrico. Razón, en la misma, Azoque, 14.

TRASPASO hermosa carnicería en lo más céntrico de la capital, por tener que ausentarme de Zaragoza. Precio, 4.000 pesetas. Agencia Surroca. Santiago, 19, principal.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprofeora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delficias, núm. 4. Teléf. 26-93.

PELUQUERIAS

SEÑORAS: Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 ptas. Ondulación al agua, 2 ptas. Marcel, 1 pta. Corte cabello, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho", Democracia, 16. Teléf. 2395.

ENSEÑANZAS



D. EDUARDO DIEZ
DIRECTOR.
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana a DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO 112

ENSEÑANZA comercial, orientación moderna: Contabilidad, Organización, Administración, etc. Oposiciones: Policía, Fomento, Hacienda, Secretarías Ayuntamientos, etc. Enseñanza oficial. Exámenes de septiembre. Solicite nuestra revista. Institución Cebuna. Don Jaime I, 54, principal.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo. Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

ACADEMIA CALVO COCA, Coso, 34; entrada Palomeque, 21. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Comercio, Bachillerato elemental y universitario (Ciencias y Letras). Profesorado competéntísimo, especializado en carreras y oposiciones. Clases todo el año. Exámenes en septiembre.

LATIN, bachillerato elemental y universitario; ingresos, primera enseñanza. Don Jaime I, 50, principal.

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de los Cubos).

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

VARIOS

LA ALEMANA, Libertad, 3. Gomas higiénicas, artículos de toda garantía. Lavables, duración un año, a peseta. Finisimas, 50 céntimos. Superiores a 30.

SEÑORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

VRANEANTES. En San Sebastián, por traslado forzoso se cede, muy económico, piso amueblado a familia poco numerosa en bonita villa próxima a la población. Escribir, Iturbe Larra, "Voz de Guipúzcoa".

LOMBRICIDA NAVAL, para expulsar a los lombrices de los niños. Sobre cuatro papeletas, 0'50. Un paquete, 0'15. Farmacia Naval. Paseo María Agustín, 31 (Puerta del Portillo).

ULISADOS El Permanente, los más duraderos, finisimos y elegantes. Vainicas, bordados e incrustaciones a máquina. Forrería de botones. Elvira Bello, 5 de Marzo, 1 triplicado, bajo.

AGENCIA MAZA Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones, jubilaciones. Hipotecas. Destinos Públicos. Compraventa de fincas San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312.

RADIO, aparatos americanos y europeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio. Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 23-24.

PATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones las tendrá en su "Pathe-Baby". Visite "Foto Palacio". Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1873

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley de 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1931 tenía en circulación... 40.462 libretas.
En igual fecha el capital de los imponentes era de 45.807.856'73 ptas.
En 1930 les ha abonado por intereses... 1.290.560'63 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10 - San Andrés, 14 y Armas, 30

Plaza de la Constitución, 4 Zaragoza

Las fajas
MADAME X
interpretan la moda

NESFARINA

Es excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE.
NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.

¡PREVENCIÓN! No se NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos la vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor de la Compañía Industrial "Nesfarina"; plaza del Pueblo, 5.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

El incendio del pabellón de los Países Bajos en la Exposición Colonial de París



Arriba: Cómo era el pabellón de los Países Bajos en la Exposición Colonial de París. Abajo: Cómo ha quedado reducido a cenizas el mencionado pabellón, después del incendio.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

La verbena de la Asociación de la Prensa

Bien se conoce que faltan solamente dos días para que sea un hecho la clásica verbena de la Asociación de la Prensa.

La finca de la señora viuda de Yorza está transformándose como por arte de encantamiento en un lugar delicioso donde los habituales de la verbena han de pasar unas horas inolvidables.

La tómbola presentará un aspecto magnífico, pues son ya muchos y valiosos los regalos recibidos con destino a tan benéfico fin. Buena prueba de ello es el numeroso público que desfila diariamente ante los escaparates de "La Andorrana", en los que está expuesta gran parte de los obsequios recibidos.

Ante los anunciados alicientes que ha de tener la gran fiesta del domingo no es de extrañar que sea también enorme la demanda de invitaciones. Todo el Zaragoza elegante desfila estos días por la oficina organizadora de la verbena, instalada en los locales del S. I. P. A., plaza de Sas, 7.

Es también numerosa la solicitud de tarjetas para la aristocrática cena

americana que ha de tener lugar en el recinto de la verbena, y que se expenden en las citadas oficinas organizadoras al precio de 13 pesetas.

En resumen: música, luz, alegría y un público selecto y numerosísimo que ha de hallar en todo momento satisfacción a sus gustos.

QUINTA LISTA DE REGALOS CON DESTINO A LA TOMBOLA

Don Manuel Lorente Atienza, gobernador civil de Zaragoza, una magnífica pluma estilográfica "Watermans".

Don Agustín Gómez Morato, general jefe de la quinta división, un estuche de piel con juego completo de café, de plata.

Centro Obrero Aragonés, de Barcelona, una pareja de fruteros, de plata y cristal.

Palacios y Fantoba, una caja grande de conservas.

Un amigo de los periodistas, una figura.

Señores Rived y Chóliz, un espejo ovalado.

La Empresa del teatro Principal,

un juego completo de cristal, de vasos, bandeja y jarra.

Don Arturo Celma, soporte licorera con botella y seis copitas.

Don Nicolás López ("La Andorrana"), un moix con muñequito, dos patos de celuloide y cinco muñecos.

Don Prudencio Martín ("El Buen Tono"), un bastón.

Don Gustavo Freudenthal, diez apuntes ejecutados a pluma por un renombrado artista.

Don Hipólito Inés, una muñeca. Nueva Platería del Pilar, un espejo artístico.

Don Mariano Lafarga, tres botellines de agua de Colonia.

Doña Cecilia Campo, un centro de frutas.

Don Vicente Batalla, seis frascos de agua de Colonia "Popular".

EN PINA DE EBRO

Al atravesar el río parece ahogado un obrero

En Pina de Ebro se registró una sensible desgracia.

Intentó atravesar el río Ebro Tomás Andrés, de 23 años, jornalero, de Morata de Jalón y con residencia accidental en una finca de don Francisco Urzáiz.

Cuando se hallaba en el centro de la corriente desapareció en el agua y pereció ahogado.

Trataron, infructuosamente, de salvarle Manuel Gutiérrez Rodrigo y otros mozos que le habían advertido de los peligros de atravesar el río por la profundidad existente en aquellos lugares.

No les hizo caso, tratando de seguir a un compañero suyo, llamado Gutiérrez, que logró alcanzar un pontón.

Por empleados, guardias municipales y la Guardia civil se hicieron repetidos sondeos en el Ebro para rescatar su cadáver.

No dieron ningún resultado.



He aquí una coincidencia. Así como van a hacer nuestros políticos, esos otros "políticos del fútbol" también estudiarán una nueva Constitución. En La Granja van a reunirse los asambleístas estructuradores del peloteo nacional.

Es indudable que España comienza una era de progreso. Vamos a tener a la vez Parlamento para la cabeza y para los pies. El que diga que no caminamos hacia adelante miente.

Ha muerto el vampiro de Düsseldorf. Mejor dicho: han matado al vampiro de Düsseldorf, el único vampiro que quedaba.

De hoy en adelante las muchachitas pueden pasear sin inquietud por los bosques frondosos alemanes sin temor al feroche que las aceche.

Lo malo es que el vampiro muere sin declararse vampiro oficial. El ha dicho que mataba por matar, pero que no chupaba la sangre ni nada. Es decir, que aun entre los vampiros existen categorías.

Esta revelación de última hora nos ha defraudado mucho.

En vísperas de sesiones parlamentarias nos las hacemos felices pensando en los debates emocionantes que dentro de pocos días iniciarán los papás de la patria.

Se hacen cábalas y comentarios: —Pues mire usted: Cuando hable don Fulano se lo van a merendar.

—¡Habrá que ver los discursos de Franco en la Cámara!

—Yo estoy esperando el día de la llegada del tren especial de la Generalitat ¡a ver lo que pasa!

—De una docena le garantizo que harán el "siseñor" y nada más.

PATYNAZO

Una bella muchacha irunesa que ha tomado parte en el alarde de San Marcial



Esta arrogante muchacha irunesa ha sido una de las notas más sugestivas en las tradicionales fiestas con que Irún conmemora la victoria sobre el Ejército francés en el monte de San Marcial. El alarde de este año ha tenido su habitual brillantez, y en el marcial desfile ha figurado esta linda mujercita que sonríe, agradecida, a la justa admiración de los fotógrafos.

(Foto. Marín)

TRAGICO ACCIDENTE

En las cercanías de Cetina vuelca un automóvil, quedando muerto su conductor y heridos sus ocupantes

En el kilómetro 201 de la carretera de Madrid a Francia volcó una camioneta, efecto de un fuerte viraje, resultando heridos sus ocupantes.

Por la Guardia civil y varios vecinos fueron trasladados al pueblo de Cetina, donde les curó el médico titular, don José Maestre Cendoya, auxiliado por el practicante don Feliciano Rodrigo.

Presentaban estas heridas: Vicente Monge Rupérez, de 25 años, herida leve en la nariz y contusiones, leves, en el cuerpo.

Antoni Martínez Gil, de 28, heridas en la cabeza y cuerpo, leves.

Fabián Martínez Gil, de 26, heridas en la cabeza y contusiones en el cuerpo.

Marcelino Camarero Martínez, de 23, conductor y propietario de la camioneta, herida, gravísima, en la región temporal derecha.

Cinco horas después del accidente falleció el infortunado conductor.

Procedió el Juzgado municipal al levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito judicial.

Los viajeros heridos fueron hospitalizados en diversas casas de los vecinos, que rivalizaron en demostrar sus altruistas sentimientos.

Atribuyen los viajeros el accidente a que por exceso de velocidad no respondieran bien los frenos al virar su conductor.

Hasta en el despacho del director de la cárcel han querido robar

Ayer se descubrió un intento de robo en la cárcel.

Probablemente algún antiguo "cliente" saltó la verja y penetró en el despacho del director.

Hizo un registro tan concienzudo como escrupuloso en la mesa de despacho, no consiguiendo llevarse dinero ni objetos de valor.

MAÑANA:

¿DE QUIEN ES EL NIÑO?

POR ANGEL OSSORIO